

GAZETA USTRONSKA

PARKING
NA RÓWNICY

BUDŻET

NOWA
FORMA

Nr 35 (675)

2 września 2004 r.

1,70 zł (w tym 0% Vat)

nakład: 1500 egzemplarzy

ISSN 1231-9651

MUZYKA SIĘ OBRONI

Rozmowa z Magdaleną Hudzieczek-Cieślak, sopran,
wykładowcą Akademii Świętokrzyskiej
w Piotrkowie Trybunalskim

Ostatnio mieliśmy okazję podziwiać Panią podczas koncertu „Mozart in canto”, który odbył się w Ustroniu w ramach festiwalu Viva Il Canto. Pieśni religijne Mozarta i Msza Koronacyjna C-dur opierają się na niezwykle efektownych, zarazem ogromnie trudnych partiach wokalnych...

Msza C-Dur „Koronacyjna” obok Requiem, motetu Exultate i Ave Verum jest najczęściej wykonywaną kompozycją kościelną Mozarta. Śpiewanie Mozarta zawsze sprawiało mi ogromną przyjemność i radość, zresztą z muzyką tego Mistrza zaczęłam poznawać się i obcować już wcześniej, bardzo lubiłam słuchać jego dzieł, tak też pozostało do dziś.

Publiczność ustronńska wyciszona podczas koncertu, na zakończenie dziękowała artystom aplauzem i owacją na stojąco. Takie gorące przyjęcie powinno dodawać wykonawcy skrzydeł...

Artysta żyje w pewnej muzycznej symbiozie z publicznością. Melomani przychodzą na koncert, aby oddać się słuchaniu muzyki, otwierają się na jej przekaz, zaś wykonawcy nie śpiewają dla siebie samych lecz tkwi w nich pragnienie podzielenia się swymi emocjami i interpretacją dzieła. Kontakt z żywym odbiorcą i dostrzeganie jego przeżyć, nadaje inny wymiar artystycznemu działaniu.

Jak zaczęła się Pani przygoda ze śpiewem?

Chyba tak jak u każdego przedszkolaka... zaczęło się w przedszkolu śpiewaniem piosenek, budowaniem w ogrodzie babci „sceny” z dużych garnków i śpiewaniem do mikrofonu-skakanek (*śmiech*), ...czas szkoły podstawowej to śpiewanie w nieistniejącym dziś kościelnym chórze dziecięcym „Dobra Nowina”, później czas liceum, a z nim śpiewanie w chórze kościelnym, w zespole „Czantoria” i w szkolnym zespole młodzieżowym „Optima”, w którym śpiewaliśmy Beatlesów i grałam na skrzypcach. Te cztery intensywnie i jakże różnorodne muzycznie dla mnie lata były cudowne, często z rozrzwinięciem je wspominam. Po maturze przyszły studia na wydziale wokalo-aktorskim w Akademii Muzycznej w Katowicach. Po pierwszym roku studiów otrzymałam propozycję studiowania w Akademii w Niemczech, z której nie skorzystałam. Wpływ rodziny i środowiska jest ogromny i bardzo istotny. Z przekazów mojej rodziny wiem, że muzyka od bardzo dawna towarzyszyła i wywierała wpływ na rodzinne życie. Prababcie podobno ładnie śpiewały, dalsi wujowie grali na skrzypcach, ciotki grały na fortepianie albo chodziły na chór. Babcie i dziadkowie śpiewali w chórze kościelnym, rodzice to też małżeństwo chórowe. Odkąd pamiętam muzyka wyrażana śpiewem zawsze gościła w mojej rodzinie. To zamilowanie przechodziło z dziadków na rodziców, z rodziców na nas i przechodzi na kolejne pokolenie... gdzie moja mała siostrzenica powolutku uczona przez babcię zaczyna nucić „Listeczku dębowy”...

(cd. na str. 2)



Jesień tuż, tuż.

Fot. W. Suchta

ROZCHNICA WRZEŚNIA

1 września przypada 65. rocznica wybuchu II wojny światowej. Pierwszy akt wojennego dramatu rozegrał się na ziemi polskiej. Zmowa dwóch największych potęg militarnych ówczesnego świata miała wykreślić Polskę z politycznej mapy Europy i unicestwić naród polski. Woła walki, zjednoczonego jak nigdy przedtem narodu, pokrzyżowała te plany. Jednak cena przetrwania była ogromna, a droga do pełnej niepodległości długa i ciemna. W rocznicę najazdu na nasz kraj wspominamy tych, którzy za wolną niepodległą Polskę oddali swe życie w walce orężnej. Czcinymy pamięć milionów zamordowanych, zadręczonych w katowniach gestapo i NKWD, zastrzelonych na ulicach miast i spalonych w pacyfikowanych wsiach. Nie ma polskiej rodziny, której by nie dotknął dramat wojennej i okupacyjnej Golgoty.

W rocznicowym dniu dbamy o żołnierskie groby. Składamy kwiaty w miejscach Pamięci Narodowej. Powiedzmy młodemu pokoleniu, że ich ówczesni rówieśnicy od pierwszego do ostatniego dnia wojny walczyli na wszystkich frontach nie z poboru i administracyjnego nakazu, ale z poczucia obowiązku wobec swego narodu i państwa.

Żyjący obrońcy ojczyzny w dniu 1 września każdego roku obchodzą swoje święto - Dzień Weterana. Obdarzmy ich w tym dniu szczególnym szacunkiem i społecznym uznaniem.

Prezes Zarządu Koła Związku Kombatantów RP i b. Więźniów Politycznych
Ludwik Gembarzewski

MUZYKA SIĘ OBRONI

(dok. ze str. 1)

Goszczący w Ustroniu artyści często zauważają, jak ważna dla mieszkańców Śląska Cieszyńskiego jest muzyka. Czy tradycja ma tu szansę dalej opierać się kulturze popularnej, tej z najniższej półki, która napiera ze wszystkich stron?

O tak, przekonałam się o tym, że dla ludzi z innych regionów np. nasza mowa jest bardzo śpiewna, dosyć często zdarza się, że ludzie, z którymi przebywam i pracuję proszą, by śpiewać im nasze ludowe pieśni, mówić naszą cieszyńską gwarą i opowiadać o muzycznym życiu beskidzkich górali. W naszym regionie muzyka zawsze ściśle związana była z tradycjami i obrzędami Śląska Cieszyńskiego, ona po prostu w nas wrosła i stała się rzeczą tak oczywistą. Od nas zależy czy będą funkcjonowały zespoły regionalne, zespoły młodzieżowe, chóry. Najważniejszym chyba jest to, aby byli wśród nas ludzie umiejący zaszcześcić miłość do muzyki.

Wydaje mi się, że mieszkańcy Ustronia nie doceniają tego, jak wiele imprez kulturalnych na naprawdę wysokim poziomie odbywa się w ich mieście. To przecież niezbyt duże miasteczko, a jednak odbywają się tu wspaniałe koncerty, spektakle teatralne. Znajdują się pieniądze na różne istotne przedsięwzięcia, chociażby rozbudowa sceny w MDK „Prażakówka”...

W Ustroniu mamy wielu wspaniałych organizatorów imprez miejskich, którzy dają dowód swego zaangażowania w życie kulturalne naszego miasta i jestem przekonana, że mają pełno ciekawych pomysłów na wykorzystanie tej sceny. Zresztą nie każde małe miasto może się poszczycić taką ilością różnorodnych imprez, a mieszkańcy naszego miasta na pewno to doceniają.

Zgadza się z tymi, którzy nie dzielą muzyki na poważną i rozrywkową tylko na dobrą i złą. Jednak nie każda „muzyka lagodzi obyczaje”... Jaki rodzaj muzyki popularnej byłaby pani

w stanie zaakceptować, a czego nie mogłaby pani słuchać? Jeżeli miałybyśmy dokonywać wyboru w kategoriach „dobrej i złej” muzyki to podział ten jest możliwy wraz z dalszą myślą pani pytania, tzn. mogłybyśmy zastosować ten podział biorąc pod uwagę to, że istnieje muzyka, która w swym przesłaniu, brzmieniu, słowach prowokuje i namawia do agresji - to jest ta zła muzyka. Studenci moi, zachęcają mnie do słuchania „ich” muzyki, bo twierdzą, że to jest właśnie ta dobra muzyka, a ja słucham i staram się zrozumieć ich wybór. Poznanie gu-



M. Hudzieczek-Cieślak.

to i owo z okolicy

Ze wzgórza Koczy Zamek w Koniakowie rozciąga się wspaniała panorama. Stoi też tam obelisk, który upamiętnia polskich żołnierzy i harcerzy, poległych i pomordowanych w walce o wolność ojczyzny. Obelisk odsłonięto przed 11 laty z inicjatywy członków Światowego Związku Żołnierzy AK.

„Informator miasta Wisły” był jednym z pierwszych (po „Gazecie Ustroniejskiej”) pism wydawanych przez samorządy lokalne wybrane demokratycznie w 1990 roku. Pierwszy numer ukazał się w maju 1993 r. Pismo wychodziło w miesięcznym cyklu ponad 5 lat, a mieszkańcy otrzymywali je bezpłatnie. Zastąpiło je „Echo Wisły”.

Kościół p.w. Wszystkich Świętych w Górkach Wielkich ma ponad 340 lat, wybudowany bowiem został w 1642 roku. Ze Spisu Świętopietrza wynika

stu muzycznego studentów pozwala też znaleźć płaszczyznę porozumienia.

Kulturze i sztuce nie idą w sukurs programy szkolne, w których coraz mniej jest miejsca na wychowanie muzyczne. Czy można jakoś ocalić Polaków przed „gluchotą”? Nie jesteśmy mniej uzdolnieni od innych narodów, a jednak mniej muzykujemy - w gronie rodziny, przyjaciół, niż nasi sąsiedzi Czesi czy na przykład Skandynawowie. Dlaczego?

Program szkolny, który nie obejmuje zajęć z muzyki, niweluje możliwość, może zabrzmi to zbyt idealistycznie, powszechnego umuzykalniania. W szkołach nie ma funduszy na prowadzenie lekcji muzyki, na urządzanie i wyposażanie pracowni muzycznych czy też środków pozwalających uczestniczyć dzieciom w koncertach i spektaklach. Jeżeli szkoły nie gwarantują elementarnego wychowania muzycznego, a dzieci nie znajdują innego kontaktu z muzyką, to szanse rozmiłowania i dogłębnego poznania tej sztuki są niewielkie. Dzieci, które wzrastają w domach, w których się śpiewa, gra na instrumencie, albo chociaż tylko zachęca się je do słuchania, mają możliwość odkrycia swoich muzycznych upodobań, talentów i ich rozwijania. Odnosząc się do naszego regionu - w domowym muzykowaniu nadzieja w naszych babkach, matkach... no i w dziadkach oczywiście. (uśmiech)

Coraz częściej młodzież rezygnuje z pasji artystycznych wybierając swoją życiową drogę w kierunkach, które wydają się jej bardziej intratne, pewne.

Nawet jeżeli tak się dzieje, to jest zrozumiałe, że jednak ten przysłowiowy chleb jest ważniejszy niż pasje artystyczne. Są muzycy, którzy wyjeżdżają do innych krajów gdzie mogą zająć się swą pasją i z niej żyć, a ktoś kiedyś powiedział, że cudownie jest robić to co się kocha i jeszcze dostawać za to pieniądze.

Poza pracą na uczelni występuje pani jako solistka i kame-ralistka.

Śpiewam w Polsce i za granicą, m.in. w Niemczech, Austrii, Holandii, Czechach. Nagrałam płyty dla Polskiego Radia i TVP. Jest początek XXI w. Straszy nas się postępującym technicyzowaniem życia, zanikiem potrzeb wyższych, postępującą materializacją społeczeństwa. Jednak takie koncerty jak „Mozart in canto” pokazują, że muzyka przez duże M jest ciągle ważna i potrzebna wielu ludziom. Wśród publiczności nie brakowało młodzieży, a pośród artystów bardzo ważny był Młodzieżowy Chór „Resonans con tutti”, prezentujący wysoki poziom.

U progu XXI wieku widząc świat zagoniony, a ludzi zatroskanych zaspokajaniem potrzeb codzienności oraz słysząc niepokojące wieści z różnych dziedzin życia społecznego, wydawać się może, że pragnienie kontaktu ze sztuką i muzyką przez duże M jest zagrożone. A tymczasem, ludzie zawsze, na każdym etapie dziejów i w każdych okolicznościach z głębi swej duszy pragną przeżyć, a wrażliwi na piękno tęsknią za wzruszeniem. Optymizmem tchnie duża obecność młodych ludzi, którzy słuchając muzyki przeżywają ją, każdy na swój sposób. Dlatego myślę, że dla sztuki dostarczającej duchowego przeżycia zawsze będzie miejsce. Sztuka, Muzyka obroni się przed wszystkim.

Dziękuję za rozmowę.

Rozmawiała: Anna Gadomska

natomiast, że tutejsza parafia istniała już w 1447 roku, a zatem za trzy lata będzie obchodzić swoje 560-lecie.

Karpie w naszym powiecie są hodowane w kilkudziesięciu stawach. Szczególnie „rybny” teren, to Pogórze, Dębowiec, Kończyce Wielkie i Małe, no i Pruchna, Ochaby i Gołysz. W tej ostatniej wsi ma siedzibę placówka PAN znana z hodowli doświadczalnej wielu gatunków ryb.

Rejon Baraniej Góry znany jest z rozległego kompleksu leśne-

go. Onegdaj pojawiały się w nim niedźwiedzie i rysie. Do rzadkich okazji należą jarażbki, o głuszcach nie mówiąc. Wiślańskie Nadleśnictwo podjęło się trudnego zadania introdukcji tych wspaniałych ptaków. Po trzech latach hodowli jesienią br. głuszce mają wrócić w baraniogórskie lasy.

Towarzystwo Miłośników Wisły od 1987 r. przyznaje medal im. Juliana Ochrowicza. Pierwszym wyróżnionym był prof. Stanisław Hadyna, założyciel zespołu „Śląsk”. Miał swoją willę na Bukowiej. (nik)

KRONIKA MIEJSKA

W niedzielę 5 września o godz. 14.00 ustronińskie Stowarzyszenie Przyjaciół Zwierząt „AS” organizuje w amfiteatrze imprezę „Każdy As jest nasz”. W programie przewidziano wiele atrakcji. Odbędzie się aukcja psów ze schroniska w Cieszynie oraz konkurs z nagrodami na „Najmilszego Kundelka” (rejestracja psów od godz. 13.30). Organizatorzy przygotowali także rysunkowy konkurs z nagrodami dla dzieci oraz projekcję filmu pt. „Zwierzę nie jest rzeczą”. Imprezę uatrakcyjni z pewnością występ zespołu muzycznego „Absolwent”. (ag)

Najlepsze życzenia dla jubilatów:

Stefan Glajc	lat 90	ul. A. Brody 30
Anna Goszyk	lat 80	ul. Gen. Sikorskiego 17
Rozalia Grosz	lat 80	ul. Sztwerni 8/3
Irena Macura	lat 80	ul. A. Brody 3
Małgorzata Piwko	lat 94	ul. Lipowska 84
Ewa Rakowska	lat 85	ul. A. Brody 53
Władysław Richert	lat 85	ul. Partyzantów 6/1
Jan Ryś	lat 90	os. Manhatan 7/20
Helena Szoblik	lat 93	ul. 3 Maja 40
Maria Żyglińska	lat 85	ul. Błaszczyka 5

Ustron żyje z turystów, ale nie wszyscy wczasowicze, nie wszystkim mieszkańcom miasta się podobają. Animoze śląsko-góralskie ożyły w jednej z naszych dzielnic, a ich kulminacja nastąpiła w nocy z 28 na 29 sierpnia przy ul. Skoczowskiej. Najpierw ustroniacy przyłożyli jednemu z przyjezdnych, a ci w odwecie wyciągnęli z zabawy mocno nietrzeźwego mieszkańca naszego miasta i pobili go. „Pojedynkę” dwóch na jednego dla ustroniaka zakończył się pobyt w szpitalu. (mn)

24 sierpnia o godz. 9.45 zaniepokojeni mieszkańcy osiedla Cieszyńskiego poinformowali policjantów, że jeden z sąsiadów od dłuższego czasu nie był widziany poza swoim mieszkaniem i nie daje znaku życia. Na miejsce przyjechali policjanci i strażacy. Do wskazanego lokalu weszli przez okno po drabinie i znaleźli tam nieżyjącego, 49-letniego ustroniaka. Wstępne ustalenia, których dokonano na miejscu wskazują na to, że do śmierci nie przyczyniły się osoby trzecie i nie było to samobójstwo. Trwa jednak postępowanie i dopiero po jego zakończeniu będzie można dokładnie określić przyczynę śmierci. (mn)



Od kilku lat mieszkańcy osiedla cieszyńskiego na wszystkich zebraniach domagali się uregulowania ruchu na swym osiedlu. Chodziło im przede wszystkim o zbyt duży ruch samochodów dowożących dzieci do szkoły. Auta na osiedlu parkowały, a szczególnie nasilenie ruchu odczuwano przed i po zakończeniu lekcji. Zgodnie z postulatami mieszkańców na drodze wjazdowej do osiedla ustawiono odpowiedni znak. Fot. W. Suchta

Ci którzy od nas odeszli:

Jan Kliś	lat 48	os. Cieszyńskie 3/42
Natalia Kohót	lat 54	ul. Źródlana 55
Franciszek Macura	lat 90	ul. Szpitalna 27

KRONIKA POLICYJNA

21.08.2004 r.

Między godz. 15 a 17 z mieszkania przy ul. Mickiewicza złodziej ukradł mieszkańcowi Ustronia 4.000 zł. Wszedł przez niedomknięte okno.

21.08.2004 r.

Między godz. 18 a 19 na ul. Wi-bickiego kradzież roweru z prywatnej posesji.

25.08.2004 r.

O godz. 3.30 na ul. M. Skłodowskiej-Curie zatrzymano kierowcę peugeot, mieszkańca Wodzisławia. Okazało się, że jest nietrzeźwy. Badanie wykazało 2,71 prom.

24/25.08.2004 r.

W nocy nieznany sprawca wszedł na posesję przy ul. Wybickiego i wybił szybę w samochodzie Renault megane należącym do mieszkańca Ustronia.

25.08.2004 r.

Kolizja o godz. 8.05 na ul. Katowickiej. Kierowca opla nie dosto-

sował prędkości do warunków na drodze i uderzył w fiata, którego prowadził ustroniak.

25.08.2004 r.

Między 13.15 a 13.30 nieznany sprawca wybił szybę w zaparkowanym przed cmentarzem komunalnym volkswagenie passacie, należącym do mieszkanki Ustronia. Złodziej ukradł torebkę z dokumentami, telefonem komórkowym i pieniędzmi.

26.08.2004 r.

O godz. 18 w rejonie „Baru pod lasem” na ulicę Katowicką wjechał mieszkaniec Istebnej. Nieprawidłowo włączył się do ruchu i uderzył w vw polo, kierowanego przez wiślanina. Kierowca volkswagena doznał obrażeń ciała i trafił do szpitala.

29.08.2004 r.

Okolo godz. 23 na terenie Ustronia zatrzymano fiata uno, którym jechał mieszkaniec naszego miasta. Kierowca nietrzeźwy, badanie wykazało 0,61 i 0,58 prom alkoholu w wydychanym powietrzu. (mn)

STRAŻ MIEJSKA

24.08.2004 r.

Wspólnie z pracownikiem Wydziału Środowiska i Rolnictwa Urzędu Miasta przeprowadzono kontrolę posesji przy ul. Krętej, podczas której sprawdzano gospodarkę wodno-ściekową.

24.08.2004 r.

Po otrzymaniu zgłoszenia interweniowano przy ul. Równica w sprawie zablokowania dojazdu do posesji. Sprawcę wykroczenia ukarano mandatem w wysokości 100 zł.

25.08.2004 r.

Wspólnie z pracownikiem Wydziału Środowiska i Rolnictwa UM przeprowadzono kontrolę gospodarki wodno-ściekowej na ul. Złocieni.

27.08.2004 r.

Przez całe wakacje funkcjonariusze Straży Miejskiej prowadzili

czynności w ramach policyjnej akcji „Bezpieczne wakacje 2004”, zwracając przy tym szczególną uwagę na wykroczenia popełnione przez: rowerzystów, pieszych oraz wykroczenia polegające na braku opieki nad dziećmi do 7. roku życia.

28-29.08.2004 r.

Zabezpieczenie porządku podczas koncertów odbywających się na ustronińskim rynku. (ag)

SLD

oraz Poseł na Sejm RP Jan Szwarc zapraszają na spotkanie z kandydatem na Senatora RP

**prof. dr. hab. inż.
RYSZARDEM BARCIKIEM**

**3 września br.
godz. 17.00**

MDK „Prażakówka”

ZAKŁAD OPTYCZNY

mgr optyk optometrysta Jacek Fuchs
Ustron, ul. M. Konopnickiej 15c

**KOMPUTEROWE BADANIE WZROKU
CODZIENNIE W GODZINACH OTWARCIA ZAKŁADU**

GABINET OKULISTYCZNY

Lek. med. Władysława Broda specjalista chorób oczu
pon., śr. 15.30 - 17.00

POLECAMY USŁUGI OPTYCZNE W PEŁNYM ZAKRESIE

- 10% na okulary dla młodzieży szkolnej

(do końca września)

tel./fax: 854-13-90

SUPERMARKETY SPAR

SKLEP 2
USTRON, ul. 3 Maja 44
tel. 854 41 67

SKLEP 1
USTRON Hermanice, ul. Skoczowska 76.
tel. 854 76 24
pon. - sob. 7-21

**MINIMARKET SPAR OTWARTY
pry ul. 3 Maja 44 NON STOP**

Realizujemy zamówienia na telefon

Warunki dowozu towaru do klienta: - minimalna wartość zamówienia - 40 zł;
- w granicach 4 km od Supermarketu dojazd gratis

NAZWA OSIEDLA

26 sierpnia odbyła się XXIII sesja Rady Miasta. Obrady prowadziła przewodnicząca RM **Emilia Czembor**.

Burmistrz **Ireneusz Szarzec** przedstawił radnym informacje o wykonaniu budżetu w pierwszym półroczu. Na razie nie widać zagrożeń, choć na niezadowolającym poziomie są wpływy do budżetu z udziału gminy w podatku od osób fizycznych. Burmistrz zapewnił, że opierając się na danych z pierwszego półroczu można stwierdzić, iż wszystkie zaplanowane zadania zostaną wykonane. Jeżeli wszystko pójdzie zgodnie z planem, rok 2004 powinien zakończyć się tak samo jak pierwsze półrocze. Pozytywną opinię o wykonaniu budżetu w pierwszym półroczu wydała Regionalna Izba Obrachunkowa. W imieniu Komisji Budżetowej RM **Józef Kurowski** stwierdził, że wyniki pierwszego półroczu są zadowolające, w budżecie są właściwe relacje między dochodami i wydatkami. Przedstawione radnym materiały są rzetelne, a opinia Komisji pozytywna.

Podczas sesji podjęto uchwałę. Pierwsza dotyczyła zmian w budżecie miasta. Skarbnik **Maria Komadowska** poinformowała, że po rozstrzygniętych przetargach okazało się, że zaoszczędzono 110.000 zł. Pieniądże te postanowiono przenieść z wydatków inwestycyjnych na wydatki bieżące i przeznaczyć na remonty dróg.

Kolejna uchwała dotyczyła procedury uchwalania budżetu miasta na 2005 r. (Uchwałę publikujemy na str. 12.)

Radni podjęli uchwałę o powołaniu doraźnej komisji do spraw nazw ulic i placów publicznych. I. Szarzec wyjaśniał, że zbliża się termin oddania do użytku dwóch bloków Towarzystwa Budownictwa Społecznego. Tymczasem jeden budynek stoi przy ul. Fabrycznej, drugi przy ul. Daszyńskiego. Stąd propozycja by blokiem nadać nazwę osiedla, tym bardziej, że za wybudowanymi już blokami są tereny, na których mogą powstać kolejne budynki. Wniosek o nadanie nazwy osiedla wypłynął z TBS i od przyszłych mieszkańców dwóch bloków. Dlatego należy powołać komisję, która zaproponuje nazwę, zaś Rada na kolejnej sesji będzie mogła podjąć uchwałę o nadaniu nazwy osiedla. Ponadto komisja zajmie się wnioskami o upamiętnienie zmarłego w tym roku prof. Jana Szczepańskiego. E. Czembor zapewniała radnych,



Jaką nazwę otrzyma osiedle TBS?

Fot. W. Suchta

że powołanie komisji nie wiąże się z zamiarami zmian nazw innych ulic. Przewodniczący Zarządu Osiedla w Polanie **Władysław Majetny** mówił, że przed dwadzieścia laty działała w Ustroniu podobna komisja i wówczas zasiadali w niej także przedstawiciele osiedli. Należałoby powrócić do tego pomysłu. Powstają nowe ulice często nie mające nazwy. Dawniej były to drogi polne, teraz zostały zabudowane, są normalnymi ulicami i wypadałoby im nadać nazwę, wnioskował W. Majetny. E. Czembor przestrzegła przed brawurowym nadawaniem nazw ulicom. Radni podjęli uchwałę o powołaniu komisji, w skład której weszli: **Halina Puchowska-Ryrych, Jan Lazar, Stanisław Malina**.

Podjęto także uchwałę o wniesieniu skargi do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego na rozstrzygnięcie nadzorcze Wojewody Śląskiego na uchwałę RM w sprawie ustalenia wysokości stawek opłaty za zajęcie pasa drogowego. Wojewoda zakwestionował w uchwale paragraf, według którego przy zajęciu pasa drogowego poniżej roku, opłata jest proporcjonalna do ilości miesięcy zajęcia pasa drogowego. Ponadto radca prawny **Teresa Banszel** stwierdziła, że w sprawach finansowych nadzór nad gminą ma Regionalna Izba Obrachunkowa.

Uchwalono także plan pracy Komisji Rewizyjnej RM. Do końca roku zostaną przeprowadzone kontrole w „Gazecie Ustrońskiej”, Muzeum Ustrońskim i przedszkolach. (ws)

STABILNY BUDŻET

Rozmowa ze skarbnikiem Marią Komadowską

Jak został wykonany budżet miasta w pierwszym półroczu?

Przy planie 32.520.035 zł dochodów budżetu wykonano 16.107.898 zł co stanowi 49,53%. Składają się na to dochody własne wykonane w 46,48%, dotacje wykonane w 54,50% i subwencje wykonane w 61,83% w stosunku do planu. Największy udział w budżecie stanowią dochody własne - 71,96%. Na dochody własne składają się podatki i opłaty lokalne, dzierżawy, wieczyste użytkowanie, sprzedaż mienia komunalnego, czynsze. Największy udział w dochodach gminy mają podatki. W pierwszym półroczu udało się ściągnąć 47,4% zaplanowanych podatków. Największy udział w budżecie ma podatek od nieruchomości. W pierwszym półroczu z tytułu tego podatku do budżetu wpłynęło 4.265.525 zł przy planie rocznym 8.920.000 zł. Następnym jest udział w podatku dochodowym od osób fizycznych. Z zaplanowanych na 2004 r. 7.447.730 zł do budżetu wpłynęło w pierwszym półroczu 2.959.330 zł. Jest to 39,73% w stosunku do planu. Zarówno udziały w podatku od osób fizycznych i od osób prawnych zostały procentowo zwiększone w ustawie o dochodach jednostek samorządu terytorialnego. Mimo to nie wpłynęło to na budżet miasta. Dzieje się tak dlatego, że kosztem zwiększenia udziału gminy w podatkach odebrano subwencje rekompensujące, subwencje ogólną oraz niektóre dotacje, takie jak np. dotacje do dodatków mieszkaniowych, dotacje do oświetlenia. Gminy mają też 6,71% udziału w CIT rozliczanych przez osoby prawne. Jeżeli jednak podmioty płacące CIT wykazują stratę, to tę stratę urząd skarbowy potrąca gminie. Czyli w roku bieżącym musimy oddawać to, co otrzymaliśmy w roku ubiegłym, jeżeli np. spółki wykazują straty, a właśnie większość spółek wykazuje straty.

Jaka jest pani generalna ocena wykonania budżetu miasta po pierwszym półroczu?

Uważam, że mimo wszystko budżet jest wykonany dobrze. Ściągalność podatków jest zadowolająca.

Budżet to także wydatki.

Wydatki są wykonane w 46,97% przy czym wydatki bieżące wykonano w 48,35% natomiast wydatki majątkowe w 36,11%, ale wynika to z trybu wykonywania większości robót w drugim półroczu.

Jakie są największe zagrożenia dla tegorocznego budżetu?

Można jedynie obawiać się o udziały gminy w podatkach od osób fizycznych i prawnych. Po prostu możemy nie otrzymać takich środków jak zaplanowaliśmy w budżecie, a zrobiliśmy to zgodnie z wytycznymi Ministerstwa Finansów. Sporo firm zalega też z płaceniem podatku od nieruchomości. Są podatnicy zalegający z płaceniem od lat.

Jak wygląda porównanie budżetu w tym i ubiegłym roku?

Moim zdaniem wykonanie budżetu jest w tym roku lepsze. Na razie nie widzę takich zagrożeń, które pociągnęłyby za sobą konieczność zmniejszenia budżetu, a co za tym idzie skreślenia niektórych zadań.

Czyli nie dojdzie do sytuacji, że remont jakiejś ulicy nie zostanie wykonany.

Planowane remonty ulic zostały już wykonane. Po przetargach na roboty inwestycyjne zostały nawet oszczędności, które na ostatniej sesji przeznaczono na dodatkowe remonty bieżące dróg. Wszystkie inwestycje są planowo wykonywane.

W jakiej wysokości miasto spłaca kredyty?

W tym roku jest to 1.960.000 zł spłaty kredytu na oczyszczalnię ścieków plus odsetki wynoszące 530.000 zł. W przyszłym roku musimy spłacić 3.960.000 plus odsetki prawdopodobnie wyższe, gdyż stopy procentowe poszły do góry. Szacunkowo odsetki wyniosą około 450.000 zł.

Dziękuję za rozmowę.

Rozmawiał: **Wojciech Suchta**

BEZ DOKUMENTÓW

Na Równicy obok schroniska prowadzone są roboty ziemne. Wygląda to tak, jakby ktoś chciał zdewastować górę. Będąc tam nieco się zdziwiłem, że wydano na to zgodę. Postanowiłem więc sprawdzić, kto i dlaczego wydał zgodę na coś takiego. O tym, że takie roboty są prowadzone legalnie nie miałem wątpliwości, gdyż, po pierwsze, kto by był tak szalony, żeby uprawiać samowolę w takim miejscu, po drugie mamy w Ustroniu tak prężnych ekologów, że na pewno by już dawno protestowali. Jakież było moje zdziwienie, gdy w Urzędzie Miasta nikt nic nie wiedział o takich robotach na Równicy. Nie wydano żadnego dokumentu mogącego służyć za podstawę do tego typu przedsięwzięć. Podobnie w Starostwie Powiatowym nikt nic o prowadzonych robotach nie wiedział, nikt też nie wydawał pozwolenia. Co prawda w nadzorze budowlanym powiedziano mi, że niezbyt ich to interesuje, bo tyle jest samowoli budowlanej w powiecie, że trudno reagować na każdy sygnał. Jeżeli chciałbym, aby nadzór budowlany coś sprawdził, powinienem wystosować w tej sprawie prośbę na piśmie. Inaczej sprawy nie ma. Najszybciej zareagowali ustroniacy strażnicy miejscy. Według wstępnych ustaleń roboty prowadzi właściciel działki z zamiarem budowy tam parkingu. Na razie nie jest w stanie przedstawić jakiegokolwiek do-

kumentu uprawniającego go do dewastacji Równicy. Jaki będzie finał tej sprawy zależy od odpowiednich służb miejskich, a przede wszystkim powiatowych.



Na Równicy coś powstaje.

Fot. W. Suchta

W dawnym USTRONIU

Zamieszczamy po raz drugi tę fotografię, gdyż w nr 32/04 prosiłam Czytelników o zlokalizowanie budynku, na tle którego wykonano pamiątkowe zdjęcie z *letnikorzami*. Odpowiedziały dwie osoby, którym za współpracę serdecznie dziękuję. Pani Anna Kramarczyk stwierdziła, że jest to obiekt będący własnością jej rodziny, a mieszczący obecnie sklep i bar „Na Gojach”. Na fotografii znajduje się jej mama i sąsiedzi.

Natomiast pan Marian Zyromski dodał, że w tym budynku w 1928 r. zorganizowano pobyt gości z Warszawy, a wśród

dzieci jest widoczny późniejszy poeta Krzysztof Kamil Baczyński - siedzący w samym środku pierwszego rzędu z równo przystryżoną grzywką. Jest to z pewnością jedyna fotografia dokumentująca jego pobyt w Ustroniu. Ponieważ pan Marian otrzymał od Józefa Pilcha szczegółowy wykaz osób znajdujących się na zdjęciu, zatem podajemy je, gdyż wśród nich są również ustroniacy.

Rząd I od lewej: **Tadeusz Rapacki**, NN, **Wiesław Zalewski**, **Krzysztof Kamil Baczyński**, **Władysław Śliwiński** (junior), **Rucka** (kuzynka Rapackiej), **Zbigniew Pietrzykowski**, rząd II: **Sikorska** (synowa Wincentego), jej koleżanka, **Pietrzykowska**, **Maria Rapacka**, **Helena Grelicka**, **Maria Zalewska**, **Rucka**, córka gospodyni, rząd III: **Władysław Śliwiński**, **Ludwika Mroczkowska**, **Stefa Baczyńska** (matka poety), **Paweł Czudek**, NN, **Edmund Zalewski**, NN, rząd IV: NN, **Jadwiga Sochacka**, **Marian Rapacki**, **Karol Biedrawa**, **Pietrzykowski** (działacz spółdzielni).
Lidia Szkaradnik



COŚ POD ATENY

Niżej piszemy o olimpijczykach, którzy odwiedzali nasz Ustron. A ustroniacy, którzy byli na igrzyskach w Atenach? Jak do tej pory żaden mieszkaniec nie wyraził ochoty podzielenia się wrażeniami z uczestnictwa w najważniejszej imprezie sportowej. Może nikogo z „naszych” tam nie było? Ale ustroniński akcent owszem. Można go było dostrzec podczas zawodów hippicznych w Olimpijskim Centrum Jeździeckim usytuowanym w Markopoulo, 43 km od wioski olimpijskiej. Oglądając relację z parcoure skupialiśmy się głównie na fatalnych wynikach naszego reprezentanta, bo nie wiedzieliśmy, że skałał przez przeszkody, które przyjechały z ziemi cieszyńskiej.

Wykonał je **Tomasz Targowski**, znany artysta współczesny, nauczyciel plastyki w Gimnazjum Nr 2 w Ustroniu, właściciel firmy reklamowej.

- **Przeszkody i elementy dekoracyjne do wyścigów robiłem już wcześniej na zlecenie polsko-niemieckiej firmy** - wspomina T. Targowski. - **Jesienią ubiegłego roku byli u mnie właściciele. Rzuciłem hasło: „Może byśmy zrobili coś pod Ateny?” i pokazałem swoje rysunki, które wykonałem nie biorąc nawet pod uwagę możliwości ich realizacji na igrzyskach. Gość z Niemiec wziął wydruki i wrócił po tygodniu przywożąc całą teczkę innych projektów. Stwierdził: „Robimy Ateny”.**

Projekty powstały w greckim studiu graficznym, a większość z przeszkód realizowana była ze sklejk, drewna. T. Targowski użył styroduru - utwardzonego styropianu, przywiezionego został z Niemiec. Nadesłane rysunki rozrysowywał na komputerze pod ploter, którym wycinał poszczególne elementy, a potem montował je w całość.

- **Pod koniec pracy, w moim mieszkaniu nie było już miejsca, wszystkie pomieszczenia zajmowały części czterech wykonywanych przeze mnie przeszkód** - wspomina twórca mieszkający w Puńcowie, uczący w Ustroniu. - **Potem pojechali do Nie-**



Niemal całą powierzchnię mieszkania T. Targowskiego zajmowały elementy przeszkód olimpijskich. Fot. archiwum artysty

mieć, gdzie były pokrywane laminatem i malowane. Stamtąd ruszyły do Aten. Kiedy zamysł stał się rzeczywistością miałem satysfakcję, że człowiek stąd, może wyeksportować swoje prace na olimpiadę.

T. Targowski oglądał dzieło własnych rąk i własnej maszyny podczas igrzysk. Nagrał relacje z zawodów na video, podziwiała rodzina, znajomi. Młodzież z Gimnazjum Nr 2 jeszcze przed rozpoczęciem olimpiady widziała projekty. Nie tylko widziała, czerpała inspirację. Stąd wystawa zatytułowana „Ateny”, którą można było oglądać w działającej od dwóch lat galerii szkolnej.

Monika Niemiec



R. Korzeniowski i burmistrz K. Hanus.

Fot. W. Suchta

OLIMPIJCZYCY

Dobiegły końca Igrzyska Olimpijskie w Atenach tak bardzo nieudane dla polskich sportowców. Tym bardziej cieszą medale tych, którzy uczestniczyli w różnych imprezach w Ustroniu. Superchodźarz **Robert Korzeniowski**, zdobywający w Atenach swoje czwarte złoto, bywa częstym gościem w Ustroniu. To właśnie w naszym mieście regenerował siły po sezonie, uczestniczył też w miejskich imprezach, jak chociażby w Biegu Legionów. W sali fundacji „Życie i Misja” spotkał się ze swymi kibicami. Opisywaliśmy to wszystko w Gazecie Ustronińskiej. W 1999 roku udzielił naszej gazecie niecodziennego wywiadu razem ze znakomitym pianistą jazzowym Adamem Makowiczem. Wywiad opublikowaliśmy w numerze świątecznym. R. Korzeniowski mówił wówczas m.in.:

Najpierw trzeba zostać mistrzem szkoły, miasta, Polski, itd. Polecałbym młodym sportowcom metodę małych kroków. Jeśli będą chcieli lub rodzice będą chcieli, co często się zdarza, mieć nastolatka mistrza, to on nie wytrzyma presji - zmarnuje się. Poza tym musi być jeszcze inteligentny. Współczesny trening jest interak-

tywny. Trener podpowiada, kieruje, ale zawodnik musi rozumieć o co chodzi.

W Ustroniu dwukrotnie startowała brązowa medalistka w skoku o tyczce **Anna Rogowska**. Na rynku ustanowiła rekord naszego miasta na wysokości 4 metrów. Wówczas, w 2002 r. jej rekord życiowy wynosił 4,30. Gdy po zawodach podszedłem do niej i poprosiłem o kilka słów, powiedziała że chyba pierwszy raz w życiu będzie udzielać wywiadu. Stwierdziła że jest zadowolona ze zwycięstwa, ale nie z wyniku. Spodobały się jej też nagrody. W zawodach w skoku o tyczce „O Puchar Burmistrza” A. Rogowska zjawiła się również w 2003 r. Wygrała wtedy wynikiem 4,40 Anna Wielgus, natomiast A. Rogowska trzykrotnie próbowała pokonać 4,45 - niestety bez rezultatu.

- *Przed rokiem po takich samych przygotowaniach, w tym samym czasie skoczyłam w Ustroniu 4,00. Wiem, że w tym roku pobiję swój rekord życiowy. Jestem tego pewna. Jeżeli tak się nie stanie, to nie jestem Anna Rogowska* - powiedziała po konkursie w Ustroniu. No i pobiła rekord życiowy, a po roku zdobyła olimpijski medal.

Wojśław Suchta



A. Rogowska na rynku w Ustroniu.

Fot. W. Suchta

MIESZKAĆ POD CZANTORIĄ

Dwa segmenty czterokondygnacyjne i jeden nieco niższy stanęły na ul. Chabrów za sprawą firmy „SKK”. Widok na Czantorię, z drugiej strony na las, dużo zieleni i to rześkie powietrze, inne niż w centrum miasta sprawiło, że już dawno wszystkie mieszkania sprzedane. Pierwsza budowlana inwestycja firmy to budynki przy ul. Cieszyńskiej, druga w Polanie i kolejka chętnych ustawia się już na następne lokale. Inwestorzy na razie nie zdradzają, gdzie powstaną.

Z prezesem Lechem Suchorą i wiceprezesami Władysławem Karolakiem i Janem Kozłowskim wchodzimy do biura Jana Steca, kierownika budowy przy ul. Chabrów. Właśnie notuje życzenia pary, która końcem roku odbierze mieszkanie. Młodzi ludzie wybierają kolor i rodzaj podłogi, zastanawiają się, czy drzwi mają być w barwie kontrastującej czy zgodnej z podłogą. Dzisiaj podpisali akt notarialny, a już pytają o następne mieszkania, bo w rodzinie są chętni do zakupów.

- Mieszkania kupują przede wszystkim osoby ze Śląska, z zagranicy, warszawiacy, powracający w rodzinne strony ustroniacy. Niewątpliwie są to ludzie zakochani w mieście – stwierdza L. Suchora.

Pytam ile trzeba zapłacić za własne „M” i czy ze względu na lokalizację mieszkania na Chabrów są droższe od tych na Cieszyńskiej. Okazuje się, że nie.

- Droższy był udział w działce, bo wyższą cenę miała nieruchomość, na której stanęły domy. Natomiast cena samego lokalu nie jest wyższa – tłumaczy J. Kozłowski. **- Wykorzystaliśmy moment, kiedy materiały budowlane były najtańsze. Na przykład ostatnio bardzo wzrosła cena stali. My stal kupiliśmy po starych cenach. To pozwoliło na ustalenie ceny od 2050 do 2400 plus podatek vat za standard podstawowy mieszkania gotowego pod klucz.**

Klienci mogą sobie wybrać lepszej jakości wykończenia, życzyć nawet mahoniowej podłogi. Wtedy płać wyższą cenę. Mogą też wykończyć mieszkanie we własnym zakresie. Potem rozliczają się na podstawie kosztorysu.

- Cena to wynikowa tego za ile nam opłaca się budować i sprzedawać i tego za ile kupią klienci – mówi L. Suchora. **- Na koszt budowy wpływa wiele czynników – ceny materiałów, robocizny i różnych opłat. Zdajemy sobie sprawę, że kolejne domy będą już droższe.**

Przed wejściem do Unii Europejskiej przeżyaliśmy prawdziwy boom na rynku mieszkań. Ludzie kupowali bojąc się wzrostu cen w związku z otwarciem rynku mieszkań dla zachodnich klientów i planowanym wzrostem podatku VAT na materiały budowlane.

- Prawdopodobnie był to boom krótkotrwały i w przyszłym roku spodziewam się załamania – mówi W. Karolak. **- Już teraz ocenia się, że w porównaniu z ubiegłym rokiem buduje się o kilkadziesiąt procent mniej domów. W momencie wejścia do Unii podróżowały materiały bu-**

dowlane. Warto też zwrócić uwagę, że za materiały i grunt płacimy 22 procent podatku, a działkę zabudowaną i mieszkania musimy sprzedawać z siedmioprocentowym vatem.

Szansą dla kupujących mieszkania jest kredyt hipoteczny na poziomie kilku procent. Byłby to pomysł na rozwój branży budowlanej, bo mieszkań potrzeba w tym kraju bardzo dużo, gdyby nie duże bezrobocie. Żeby wziąć kredyty, trzeba mieć stałą pracę.

- W tej chwili zbyt dużo jeszcze buduje się za gotówkę – tłumaczy J. Kozłowski.

- U nas najwyżej 20% nabywców korzysta z kredytów.

Klienci, którzy obecnie mogą sobie pozwolić na kupno mieszkania (najmniejsze standardowe mieszkanie na Chabrów kosztuje ponad 80.000 złotych) są wymagający. Budowa w 2004 roku w niczym nie przypomina tej z PRL-u. Mieszkania muszą być starannie zaprojektowane, do ich budowy i wykończenia użyte materiały ekologiczne, energooszczędne, wysokiej jakości. Dla klientów ważne jest, że wszystkie media mają niezależne, a każde mieszkanie wyposażone jest w odrębne liczniki. Obecnie, inwestorzy już na etapie budowy planują i organizują otoczenie domów.

- Zdajemy sobie sprawę, że na etapie budowy jest to sąsiedztwo trochę uciążliwe, hałas, ciężki sprzęt, ale nie mieliśmy zatargów z sąsiadami – stwierdza J. Stec.

- Jednak po zakończeniu budowy, mieszkańcy zyskują kawałek ładnego terenu w okolicy, remontujemy drogi dojazdowe, tworzymy chodniki. Poza tym staramy się, żeby plac budowy nie przypominał tych z najgorszych czasów i równocześnie ze stawianiem domów, porządkujemy teren. Mimo, że pierwsze domy oddane będą końcem roku, trawnik już rośnie, co więcej mamy za sobą już pierwsze koszenie.

Żeby mieszkanie stało się inwestycją, a nie klęską finansową, musimy trafić na

uczciwego sprzedawcę. Wiele słyszy się o nieuczciwych deweloperach.

- Media trochę przesadzają z tą nieuczciwością, bo takie przypadki zdarzają się, jak w każdej grupie zawodowej – stwierdza wiceprezes Kozłowski. **- Żeby się jednak nie narażać na spotkanie z tym niewielkim procentem nieuczciwych, najlepiej korzystać z rekomendacji lub porządnie sprawdzić inwestora.**

Szefowie radzą żartobliwie, żeby na pierwsze spotkanie z inwestorem nie przychodzić z walizką pieniędzy. W sądzie należy sprawdzić księgi wieczyste, w bankach wypłacalność firmy.

- My nie opieramy działalności na kredytach, księgi wieczyste mamy czyste. Poza tym nie mamy się czego wstydzić jeśli chodzi o domy na ul. Cieszyńskiej i dochodzą do nas głosy, że właśnie do tamtych lokatorów zgłaszają się ludzie, pytając, jak przebiegała budowa, jaki jest standard mieszkań, jak im się żyje – wyjaśnia L. Suchora. **- Ważne jest chyba jeszcze to, że klienci wpłacają pieniądze transzami, zgodnie z postępem budowy czyli płać za to, co już zostało zrobione.**

Przyszłym mieszkańcom przedstawiana jest przygotowana przez firmę standardowa umowa, która zyskała akceptację Urzędu Ochrony Konsumentów i Konkurencji. To gwarantuje, że nie ma tam zapisów „drobnym drukiem”, pułapek czyhających na nieświadomych kupujących. Co więcej jeśli klient ma życzenie zmian w umowie, oczywiście w granicach rozsądku, angażuje swoich prawników a uwagi są uwzględniane.

- Kupno mieszkania w Ustroniu na pewno jest dobrą inwestycją – dodaje J. Kozłowski. **- Ale zauważyliśmy, że nasi klienci, przede wszystkim, chcą w naszym uzdrowisku mieszkać. Pan Stec bardzo chwalił miasto. Jak pani widzi, program imprez kulturalnych i sportowych aktualny, Gazeta Ustrońska na biurku, a przy pierwszej rozmowie wstępnej klienci dostają zestaw ulotek reklamujących różnych atrakcje.**

Monika Niemiec



Kolejne malownicze ustroniskie osiedle powstaje w Polanie przy ul. Chabrów.

Fot. W. Suchta

PIERWSZOKLASIŚCI 2004/2005

Szkoła Podstawowa nr 1

kl. Ia

wychowawczyni Daria Cieślawska

Mateusz Bujok
Martyna Dziadek
Marta Frąckowiak
Michał Gębala
Kamil Herman
Dorota Hernik
Jacek Kaczmarek
Aleksandra Kohut
Sandra Kozok
Paulina Kania
Dżesika Maciejczek
Karolina Mutkowska
Konrad Płaza
Bartłomiej Szczęsny
Jolanta Szwarec
Jan Wiecha
Beniamin Wójcik

kl. Ib

wychowawczyni Aleksandra Cymerlik

Wojciech Cieślowski
Piotr Cierniak
Adriana Czyż
Robert Goszyc
Łukasz Jurecki
Daria Kobiela
Justyna Kolarczyk
Piotr Kuziel
Daniel Lipowczan
Dorota Madzia
Mateusz Majewski
Joanna Malak
Magdalena Mikula
Patryk Młynarczyk
Jarosław Rzepa
Nikoletta Świerczek
Krzysztof Zielecki

Szkoła Podstawowa nr 2

kl. Ia

wychowawczyni Czesława Chlebek

Mateusz Badura
Kesja Cienciola
Wojciech Cieślowski
Kacper Cholewa
Michał Dudys
Klaudia Dudzik
Jakub Kamieniorz
Grzegorz Kłapsia
Kamil Kolarczyk
Konrad Kurpios
Dominik Labzik
Jakub Macura
Justyna Malina
Szymon Pindor
Patryk Słowik
Aleksandra Szlejer
Daria Sztwiertnia

Magdalena Śliwka
Klaudia Urbaczyk
Piotr Wróbel
Klaudia Zabińska
Martyna Żwak
Martyna Żyła

kl. Ib

wychowawczyni Wiesława Herman

Patryk Cholewa
Anna Chwastek
Kamil Hądz
Krystian Herzyk
Wojciech Karchut
Regina Kluz
Agata Knoppek
Mateusz Krysta
Michał Kubik
Klaudia Lipowczan
Mateusz Matuszek
Łukasz Niemczyk
Anna Pilch
Marek Poloczek
Patrycja Polok
Cezary Popek
Igor Puchała
Katarzyna Rygiel
Agata Rymaszewska
Filip Wądołny
Artur Wrześniewski
Dagmara Żlik

kl. Ic

wychowawczyni Grażyna Pilch

Konrad Cielewicz
Adam Cieślak
Dominik Grzechacz
Marlena Henc
Magdalena Hombek
Bartosz Johna
Kamil Johna
Sara Jończyk
Magdalena Kłoda
Oliwia Kocjan
Agnieszka Matlak
Katarzyna Orawska
Katarzyna Pilch
Dagmara Puchała
Adam Puczek
Jakub Roman
Monika Rucka
Agata Ruducha
Jan Rybicki
Grzegorz Skark
Marta Szarzec
Krzysztof Szczotko
Adam Ścibek
Dawid Wojtyła

Szkoła Podstawowa nr 3

kl. I

wychowawczyni Barbara Maciejowska
Kamil Bujok

Julia Chrzanowiecka
Patryk Cieślak
Marzena Czyż
Sandra Gomola
Michał Kunat
Marlena Kurzok
Mateusz Majewski
Nikodem Mańka
Dagmara Niemczyk
Anna Pinkas
Michał Podejma
Angelika Wantuła

Szkoła Podstawowa nr 5

kl. I

wychowawczyni Maria Kozub

Dominika Cap
Witold Chwastek
Miriam Holeksa
Edyta Janik
Sebastian Kolder
Julia Kral
Patrycja Kuśnierz
Szymon Legierski
Krzysztof Małysz
Dariusz Płonka
Jakub Prasol
Daniel Siemiennik
Klaudia Skłodowska
Adrian Tyna

Szkoła Podstawowa nr 6

kl. I

wychowawczyni Małgorzata Sikora

Agnieszka Bączek
Andrzej Bednarczyk
Łukasz Cieślak
Dominika Frank
Jakub Gańczarczyk
Szymon Gawłowski
Dawid Górniok
Magdalena Górniok
Szymon Hódziec
Jakub Hutyra
Karolina Konkol
Oliwia Koterzyna
Dorota Kozielec
Paweł Kubiela
Dagmara Kubieli
Izabela Kudelka
Anna Miech
Tomasz Muszer
Konrad Nowak
Angelika Polok
Kornelia Rusin
Sebastian Sikora
Ewelina Szary
Beata Szpin
Mateusz Szpin
Jakub Tomiczek
Wiktoria Trombik

BIEG POD GÓRĘ

Dwa tygodnie temu w niedzielę 22 sierpnia w Węgierskiej Górze odbyły się Mistrzostwa Polski Weteranów w Biegu Górskim. Trasa biegu wiodła z Żabnicy na Rysiankę i liczyła 6,4 km długości, przy przewyższeniu + 670 m. Zawodnicy podzieleni byli na kategorie wiekowe co 5 lat, kobiety od 35 lat a mężczyźni od 40 lat. W stawce ponad 130 zawodników i zawodniczek, znalazło się 7 zawodników TRS „Siła” Ustroń.

Tytuł Mistrza Polski zdobył w kategorii powyżej 70 lat, trzykrotny mistrz świata, 74 letni **Bolesław Mroziński** z Ciśca, który na trasie biegu był bezkonkurencyjny, wyprzedzając wielu zawodników młodszych.

Srebrny medal zdobył w kategorii 65-69 lat 65-letni **Edward Kurek** z Katowic, zaś brązowy w kategorii 60-64 lata, 62-letni **Paweł Gorzółka** z Jaworzynki.

Inni zawodnicy TRS „Siła” Ustroń zajęli następujące miejsca w swoich grupach wiekowych: w kategorii 40-44 lat **Janusz Magiera** z Wodzisławia Śląskiego 5 miejsce, w kategorii 45-49 lat **Andrzej Siwczyk** 12 miejsce, w kategorii 50-54 lat **Adolf Garnarcz** z Ustronia 17 miejsce, w kategorii 55-59 lat **Andrzej Georg** z Ustronia 9 miejsce.

W tydzień później w sobotę 28 sierpnia we Włoszech, w Piemoncie, w pięknej, położonej na wysokości 1509 m n.p.m, miejscowości Sauze D'oux odbyły się IV Mistrzostwa Świata Weteranów w Biegu Górskim. Trasa w górę i dół liczyła 8,4 km przy przewyższeniu + -870 m.

Wśród 9 reprezentantów Polski na tych mistrzostwach czterech to biegacze TRS „Siła” Ustroń, z trzykrotnym mistrzem świata Bolesławem Mrozińskim na czele.

Tym razem naszemu zawodnikowi nie udało się zdobyć medalu. 74-letni Bolesław Mroziński przez prawie pół roku leczył kontuzję nogi, późno wznowił treningi, dopiero wracał do mistrzowskiej formy. W dodatku, w tym roku wyjątkowo, organizatorzy mistrzostw zaplanowali je w sierpniu, dotąd zawsze odbywały się w trzeciej dekadzie września. Tak więc nasz mistrz nie zdążył się właściwie przygotować. Walcząc z młodszymi od siebie zawodnikami, w stawce ponad sześćdziesięciu biegaczy zajął 8 miejsce. Trasę pokonał w czasie 1 godz. 17 min. 2 sek.

W przyszłym roku Bolesław Mroziński wystartuje w starszej grupie 75-79 lat i znów będzie najmłodszy w grupie, może powróci na tron mistrzowski.

Inni reprezentanci TRS „Siła” Ustroń zajęli następujące miejsca: Paweł Gorzółka w kategorii 60-64 lata - 21 miejsce (1.05,27), 56-letni Andrzej Georg w kategorii 55-59 lat - 55 miejsce (1.45,15) i 41-letni Janusz Magiera - 65 miejsce (57,01). Najszybciej na górę wbiegł wśród mężczyzn Ricardo Neja z Meksyku (43,52), a wśród kobiet Anita Ortiz z USA (52,30). Jako że były to mistrzostwa weteranów wypada podać najstarszych uczestników, a byli nimi liczący 77 lat Vincenzo Ferro z Włoch (1.14,39) i 71-letnia Assunta Crestani również z Włoch (1.29,48).

OPERETKOWO

29 sierpnia odbył się ostatni koncert Wieczorów Muzycznych na Rynku w wykonaniu kwartetu „Libero” Krystyny Gali. Członkowie cieszyńskiego zespołu: Krystyna Gala, Urszula Chwastek, Jan Gojniczek, Grzegorz Gerłowski, nauczyciele Państwowej Szkoły Muzycznej w Cieszynie, przedstawili utwory znanych wiedeńskich twórców – Straussa i Lehara, a także gorące, węgierskie czardasze. Dzięki nim plenerowi melomani przeniesli się w krainę operetki i najpiękniejszych melodii świata i pożegnali w stylu klasycznym.

Wszystkie koncerty prowadził Zdzisław Brachaczek z Urzędu Miasta, który na koniec podziękował wiernej publiczności oraz mecenasom muzycznych wieczorów na Rynku: głównemu sponsorowi Kolei Linowej na Czantorię oraz właścicielom „Zbójnickiej Chaty”, „Ustronianki”, „Karczmy Góralskiej”, „Mokate”, Centrum Odnowy i Wypoczynku „Bielenda”, „Koliby pod Czarciem Kopytem”. Bez ich wsparcia organizacja kulturalnych imprez nie byłaby możliwa. Urok muzycznych spotkań pod chmurką i pod gwiazdami polegał właśnie na tym, że brzmiały, zachęcały do słuchania muzyki, ale były bezpłatne, niebiletowane, niezobowiązujące, a to w czasie urlopu bezsprzeczny urok i atut. (mn)

2 września 2004 r.



Biegacze „Siły” na mistrzostwach.

Fot. archiwum A. Georga

Podczas tegorocznych mistrzostw świata w Sauze D'oux wielokrotnie wspomniano, że pierwsze oficjalne mistrzostwa świata weteranów w biegu górskim, odbyły się w Polsce w Ustroniu. My do dziś też pamiętamy te Mistrzostwa, więc czuliśmy satysfakcję, gdy wielu spośród zawodników, którzy u nas startowali, miło wspominało te mistrzostwa, zwłaszcza polską gościnność i panującą wówczas przyjacielską atmosferę.

Następne mistrzostwa świata weteranów w biegu górskim odbędą się 10 września 2005 roku, w Anglii, w jej północnej części, w miejscowości Kewick. Zawodnicy, weterani TRS „Siła” już rozpoczynają przygotowania do tych zawodów, szczególnie, że odbędą się one nie jak dotąd w stylu alpejskim czyli bieg w górę, ale w stylu anglosaskim czyli biegów w górę i w dół. Trzeba zatem ćwiczyć zbiegi.

Andrzej Georg



Libero na scenie.

Fot. W. Suchta

OBWIESZCZENIE

Burmistrza Miasta Ustroń
z dnia 30 lipca 2004 r.

w sprawie informacji o numerach i granicach obwodów głosowania oraz siedzibach obwodowych komisji wyborczych w wyborach uzupełniających do Senatu Rzeczypospolitej Polskiej w dniu 12 września 2004 r.

Na podstawie art. 32 ust. 1 ustawy z dnia 12 kwietnia 2001 r. – Ordynacja wyborcza do Sejmu Rzeczypospolitej Polskiej i do Senatu Rzeczypospolitej Polskiej (Dz. U. Nr 46, poz. 499, Nr 74, poz. 786, Nr 154, poz. 1802 z 2001 r., Dz.U. Nr 14, poz. 128, Nr 113, poz. 984, Nr 127, poz. 1089, Nr 153, poz. 1271 z 2002 r., Dz.U. Nr 57, poz. 507, Nr 130, poz. 1188 z 2003 r., Dz.U. Nr 25, poz. 219 z 2004 r.) oraz w związku z uchwałą nr XIX/171/2004 Rady Miasta Ustroń z dnia 22 kwietnia 2004 r. w sprawie utworzenia okręgów wyborczych, ich granic i numerów oraz granic i numerów obwodów głosowania z wykazem wyznaczonych siedzib obwodowych komisji wyborczych (Dz. Urz. Woj. Śląskie-go Nr 47, poz. 1461) i uchwałą nr XXII/191/2004 Rady Miasta Ustroń z dnia 22 lipca 2004r. w sprawie utworzenia trzech dodatkowych obwodów głosowania

Burmistrz Miasta Ustroń podaje do wiadomości publicznej, informację o 12 obwodach głosowania, w których zostaną przeprowadzone wybory uzupełniające do Senatu Rzeczypospolitej Polskiej w dniu 12 września 2004 r.:

Nr obvodu głosowania	GRANICE OKRĘGU	Siedziba obwodowej komisji wyborczej
1	<u>ulice</u> : Baranowa, Beskidek, Chabrow, Furmańska, Grzybowa, Jastrzębia, Jaworowa, Jodłowa, Orłowa, Palenica, Polańska, Papiernia, Pod Grapą, Równica, Stroma, Sucha, Ślepa, Świerkowa, Turystyczna, Wczasowa, Wiślańska, Wysznia, Złocieni, Żarnowiec, 3 Maja (od nr 118 po str. prawej i od nr 77 po str. lewej).	Szkoła Podstawowa Nr 3 43-450 Ustroń ul. Polańska 25
2	<u>ulice</u> : Akacyjowa, Bukowa, Brzozowa, Bażantów, Cisowa, Dębowa, Drozdów, Grabowa, Głogowa, Jesionowa, Kasztanowa, Kalinowa, Klonowa, Katowicka II nr 78, Limbowa, Lipowa, Słowików, Topolowa, Wiązowa.	DW „ELTRANS” 43-450 Ustroń, ul. Lipowa 20
3	<u>ulice</u> : Brody, Cieszyńska (od nr 7 po stronie lewej), Konopnickiej, Ks.Kojzara, Katowicka II od nr 8 do nr 24, Osiedle Centrum, Osiedle Manhattan, Pasieczna, Piękna, Wantuły.	Przedszkole Nr 7 43-450 Ustroń ul. Gałczyńskiego 16
4	<u>ulice</u> : Asnyka, Gałczyńskiego, Grażyny, Hutnicza, Jelenica, Kasprowicza, Kluczyków, Kochanowskiego, 9 Listopada, 3 Maja (do nr 116 po stronie prawej i do nr 71 po stronie lewej), Mickiewicza, Miedziana, Myśliwska, Olchowa, Pana Tadeusza, Parkowa, Partyzantów, Reja, Rynek, Skłodowskiej-Curie, Skowronków, Słoneczna, Spacerowa, Srebrna, Staffa, Wierzbowa, Tuwima, Zielona, Złota, Grażyńskiego po stronie prawej (za wyjątkiem nr 12).	Gimnazjum nr 1 43-450 Ustroń Lokal dostosowany do potrzeb wyborców niepełnosprawnych.
5	<u>ulice</u> : Gen. Bema, Błaszczyka, Cieszyńska (V, VI, VII i od nr 22 po stronie prawej), Osiedle Cieszyńskie, Cholewy, Daszyńskiego, Długa (do nr 33 po stronie lewej i do nr 26 po stronie prawej), Dworcowa, Gen. Dąbrowskiego, Fabryczna, Grażyńskiego (po stronie lewej za wyjątkiem nr 27, 31), Katowicka (do nr 46), Komunalna, Kościelna, Kuźnicza (do nr 5), Krzywa, Lipowczana, Obrzeźna, Ogrodowa, Polna, Plac Ks. Kotschego, Spółdzielcza, Stalmacha, Stawowa, Sportowa, Strażacka, Gen. Sikorskiego, Tartaczna, Traugutta, Wybickiego, Włosenna.	Szkoła Podstawowa Nr 2 43-450 Ustroń ul. Daszyńskiego 31
6	<u>ulice</u> : Agrestowa, Brzozkwinowa, Czereśniowa, Choinkowa, Dominikańska, Długa (od nr 37 po stronie lewej i od nr 40 po stronie prawej), Folwarczna, Jabłoniowa, Jasna, Jaśminowa, Katowicka (od nr 100 do nr 178 po stronie prawej i od nr 101 do 201 po stronie lewej), Kwiatowa, Laskowa, Malinowa, Miła, Nad Bładnicą, Osiedlowa, Owocowa, Orzechowa, Porzeczkowa, Różana, Sosnowa, Siewna, Sztwierni, Skoczowska (do nr 99 po stronie lewej i do nr 98 po stronie prawej), Stellera, Wodna, Wspólna, Wiśniowa, Uroczą.	Przedszkole nr 4 43-450 Ustroń ul. Wiśniowa 13
7	<u>ulice</u> : Bernadka, Działkowa, Górecka, Górna, Kamieniec (od nr 9), Kręta, Krzywanię, Leśna (od nr 10), Lipowski Gróń, Lipowska (od nr 22 po stronie prawej i od nr 23 po stronie lewej), Mokra, Nowociny, Przetnica, Podgórska, Spokojna, Szkolna, Wesoła, Wałowa.	Dom Strażaka OSP 43-450 Ustroń ul. Lipowska 116
8	<u>ulice</u> : Boczna, Bładnicka, Cicha, Chałupnicza, Czarny Las, Dobra, Gospodarska, Graniczna, Harbutowicka, Katowicka (od nr 200 po stronie prawej i od nr 203 po stronie lewej), Kręta, Krótka, Lipowska (do nr 16 po stronie prawej i do nr 21 po stronie lewej), Łączna, Potokowa, Skoczowska, (od nr 107 po stronie lewej i od nr 110 po stronie prawej), Szeroka, Wąska, Wiejska, Wiklinowa, Zabytkowa, Zagajnik, Zwirowa.	Szkoła Podstawowa nr 6 43-450 Ustroń ul. Kręta 6
9	<u>ulice</u> : Armii Krajowej, Belwederska, Gościńskich, Grażyńskiego (nr 12, 27, 31), Kamieniec (od 1 do nr 8), Kuźnicza (od nr 6), Lecznica, Liściasta, Leśna (od nr 1 do nr 7), Nadrzeczna, Okólna, Radosna, Sanatoryjna, Skalice, Solidarności, Szpitalna, Wojska Polskiego, Uzdrowskowska, Uboczna, Zdrojowa, Źródłana.	Gimnazjum nr 2 43-450 Ustroń ul. Daszyńskiego 31
10	Przedsiębiorstwo Uzdrowskie „USTRÓŃ” S.A. – budynek Sanatorium i Szpitala Uzdrowskiego „RÓWNICA” 43-450 Ustroń ul. Sanatoryjna 5	P.U. „USTRÓŃ” S.A. – budynek Sanatorium i Szpitala Uzdrowskiego 43-450 Ustroń ul. Sanatoryjna 5
11	Śląski Szpital Reumatologiczno-Rehabilitacyjny, 43-450 Ustroń, ul. Szpitalna 11	Śląski Szpital Reumatologiczno-Rehabilitacyjny 43-450 Ustroń, ul. Szpitalna 11
12	Śląskie Centrum Rehabilitacji Szpital „SERCE” 43-450 Ustroń, ul. Zdrojowa 6	Śląskie Centrum Rehabilitacji Szpital „SERCE” 43-450 Ustroń, ul. Zdrojowa 6

Lokale wyborcze otwarte będą w dniu 12 września 2004 r. między godziną 6.00 a 20.00

Burmistrz Miasta
Ireneusz Szarzec

NOWA FORMA

W sobotę, 28 sierpnia ustronński rynek na kilka godzin stał się areną artystycznych popisów utalentowanej młodzieży naszego regionu. Z pewnością warto było się tam znaleźć, aby zobaczyć i wysłuchać tego, co mieli do zaprezentowania.

Pierwszy Festiwal Twórczości Młodzieżowej „Nowa Forma” rozpoczął się kilka minut po godzinie 15.00 krótką zapowiedzią inicjatora i organizatora imprezy – **Piotra Golasa**. Do wspólnej zabawy publiczność zaprosiła młoda organizatorka – **Karolina Łapińska**. Po podziękowaniach dla sponsorów (m. in. Leśny Park Niespodzianek, firma Delicje, Smakosz, Kosta, cukiernia Szlaura oraz Bar Utropek), bez których jak powiedział nam Piotr przedsięwzięcie nie miałooby racji bytu i dla przybyłej publiczności, która dzięki słonecznej pogodzie nie zawiodła, nadszedł czas na występy.

To, co zaprezentowali nam młodzi wykonawcy mogło się podobać. Tym bardziej, że różnorodność programów była spora, a poziom wykonawczy naprawdę wysoki. Jednym słowem, dla każdego coś miłego!

Można było usłyszeć tak popularny w ostatnich latach hip-hop w wykonaniu „Kapax Squadu” (duetu otwierającego imprezę), czy „Silesian Soundsystem” (z imponującymi freestyle’owymi popisami, które mogły się podobać nie tylko fanom gatunku). Pozostając w tych samych klimatach podziwialiśmy również pokaz break dance’a w wykonaniu chłopaków z USB (Ustronńskie Służby Bezpieczeństwa). Było również coś dla miłośników mocniejszego uderzenia – kompozycje z pogranicza hard rocka i metalu zespołu „Semi – Umbra”, czy poezji śpiewanej i muzyki chrześcijańskiej, którą zaprezentował nam zespół „Miranthem”. Nie sposób również pominąć występu **Asi Husar** (w poruszających interpretacjach znanych przebojów). Z innych atrakcji należy wymienić turniej gry karcianej Magic the Gathering, którym opiekował się organizator **Łukasz Sikora** (zawodnicy chwalili wysoki poziom i rozgrywkę na świeżym powietrzu) czy pokazy brazylijskiej sztuki walki Capoeiry. W parku, niedaleko siedziby Gazety Ustronńskiej mogliśmy obejrzeć pasjonującą inscenizację średniowiecznego turnieju rycerskiego, który przygotowało dla nas bractwo Gołyszycze, a woje, bo tak o sobie mówią zaopatrzeni byli w wierne rekonstrukcje starosłowiańskich zbroi, strojów i broni. Chętni mogli włączyć się do zabawy np. strzelając ze średniowiecznego łuku. Rozlew krwi na szczęście nie zanotowano. Dla zwolenników kultury nieco innego typu w Biurze Wystaw i Promocji Dziel Artystycznych zorganizowana była wystawa obrazów, rzeźb, modeli kartonowych jak i projekcja uderzającego absurdalnym humorem filmu pt. „Predator III”, nakręconego przez uczniów Gimnazjum nr 1, m.in. **Krzyszka Kopieczka**, **Tomka Koźdonia** i innych. Publiczność z Galerii wychodziła z podziwem na ustach dla talentu **Doroty Borowieckiej** oraz **Agnieszki Kaweckiej**, **Ewy Pietrzyk** czy **Wojtka Jendrysika**, który zaprojektował logo „Nowej For-



Magic the Gathering w plenerze.

Fot. W. Suchta

my”. Nad porządkiem w Galerii czuwał młodzieżowy radny Ustronia – **Kamil Heller**. Można było również śledzić proces powstawania efektownego graffiti na jednej ze ścian budynku będącego siedzibą biblioteki. Festiwal zakończył porywający występ najstarszych chyba tego dnia uczestników – zespołu Puste Biuro, którego wokalistka **Karolina Kidoń** (finalistka programu „Droga do gwiazd”) swym imponującym głosem wraz z resztą muzyków wykonała m. in. przebój Deep Purple – Black Night czy utwór z filmu Blues Brothers – Sweet Home Chicago. Po ich odegraniu najbardziej poruszona wydawała się być najstarsza część publiczności, która wytrwale domagając się bisów nagradzała zespół gromkimi brawami. I tak symbolicznie muzyka na moment połączyła pokolenia, kończąc jednocześnie pierwszy i z pewnością nie ostatni Przegląd Twórczości Młodzieżowej „Nowa Forma”.

Oto co do powiedzenia na temat projektu miał sam jego twórca **Piotrek Golas**: *Koncepcja przedsięwzięcia wzięła się z chęci pokazania ludziom (zwłaszcza tym starszym), jaka wspaniała i twórcza może być nasza młodzież. Organizacja tego wszystkiego oznaczała dla nas wiele ciężkiej pracy, ale z efektów jestem bardzo zadowolony. Cieszę się, że tak wielu młodych artystów zechciało wziąć udział w przeglądzie. W sumie było to około 70 osób. Po czym dodaje: Chcę podkreślić, że gdyby nie pomoc, wiara w ostateczny sukces oraz ciężka praca **Łukasza Blachuta** i **Slawka Suchego** przegląd po prostu nie odbyłby się. Pragnę podziękować Młodzieżowej Radzie Miasta, Stowarzyszeniu Teraz Europa, sponsorom, Urzędowi Miasta oraz Miejskiemu Domu Kultury „Prażakówka”, który udostępnił cały potrzebny sprzęt. Mam nadzieję, że za rok znów okażą pomoc. My również taką nadzieję mamy, a póki co gratulujemy obecnemu i życzymy przyszłych sukcesów w organizowaniu przeglądu.*

Na zakończenie wypowiedź **Grzegorza Grendowicza** – studenta z Warszawy, który również znalazł się pośród zgromadzonej publiczności: *Sądzę, iż imprezy kulturalno-oświatowe tego typu z pewnością mają bardzo pozytywny wpływ na tutejsze młode pokolenie. Artysty mogą doskonalić swe umiejętności i zaprezentować się przed szerszą publicznością. Podsumowując – jak najwięcej takich imprez.*

Robert Siemiński



Śpiewa Karolina Kidoń.

Fot. W. Suchta

CENTRUM STOMATOLOGII I PROTETYKI

"DENT - LABOR"

- ☐ bezbolesne leczenie zębów
- ☐ protezy bez podniebienia
- ☐ laserowe leczenie chorób jamy ustnej i rozchwianych zębów

REJESTRACJA CODZIENNIE

tel.: 854 52 83

Ustron, os. Manhattan (pawilon handlowy)

CENY KONKURENCYJNE

w sprawie: procedury uchwalania budżetu miasta na rok 2005 oraz rodzajów i szczegółowości materiałów towarzyszących projektowi budżetu.

Na podstawie art.53 ust.1 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tekst jednolity z 2001 r. Dz.U. nr 142 poz. 1591 z późn.zm.)

**Rada Miasta Ustroń
u c h w a ł a**

§ 1.

Określić procedurę uchwalania budżetu miasta na rok 2005 jak niżej:

- do 18.10.2004 r. Przygotowywanie przez wydziały Urzędu Miasta i kierowników jednostek organizacyjnych propozycji dochodów i wydatków na rok 2005 z uwzględnieniem prognozowanego wskaźnika inflacji i przekazanie propozycji budżetowych Skarbnikowi Miasta.
- 19.10-26.10.2004 r. Opracowywanie przez Burmistrza Miasta projektu budżetu na rok 2005.
- do 15.11.2004 r. Przekazanie projektu budżetu miasta na rok 2005 Radzie Miasta i Regionalnej Izbie Ob Rachunkowej.
- 16.11-29.11.2004 r. Komisje Rady Miasta na swoich posiedzeniach rozpatrują projekt budżetu w przewidzianym dla nich zakresie działania, a swoje uwagi oraz wnioski opracowane pisemnie przekazują Komisji Budżetu i Przestrzegania Prawa.
- do 08.12.2004 r. Komisja Budżetu i Przestrzegania Prawa na swoim posiedzeniu z udziałem przewodniczących Komisji Problemowych rozpatruje projekt budżetu i biorąc pod uwagę wnioski poszczególnych Komisji przygotowuje na sesję Rady Miasta ewentualne propozycje zmian w przedłożonym przez Burmistrza Miasta projekcie budżetu.
- do 23.12.2004 r. Rada Miasta uchwala budżet na rok 2005.

§ 2.

Określić rodzaje i szczegółowość materiałów towarzyszących projektowi uchwały budżetowej:

1. Projekt uchwały budżetowej miasta na rok 2005 winien zawierać :
 - a) prognozowane dochody jednostki samorządu terytorialnego według ważniejszych źródeł i działów klasyfikacji wraz z przewidywanym wykonaniem za rok 2004 i procentowym wzrostem,
 - b) wydatki budżetu w podziale na działy i rozdziały wraz z przewidywanym wykonaniem za rok 2004 i procentowym wzrostem,
 - c) projekt planu zadań rzeczowych,
 - d) projekt planów finansowych jednostek budżetowych, zakładów budżetowych, środków specjalnych i MFO SiGW,
 - e) dotacje dla instytucji kultury i organizacji pożytku publicznego,
 - f) projekt zadań inwestycyjnych,
 - g) projekt wydatków na realizację wieloletnich programów inwestycyjnych,
 - h) informację o stanie mienia komunalnego.

§ 3.

Wykonanie uchwały powierza Burmistrzowi Miasta.

§ 4.

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia i podlega ogłoszeniu poprzez wywieszenie na tablicy ogłoszeń i publikację w Gazecie Ustrońskiej.



Jak piszemy na str. 14, 10 lat temu w Ustroniu powstało towarzystwo wspierania olimpiady zimowej w Polsce w 2006 r. Wygrał Turyn, co skwapliwie sfotografował założyciel tamtego towarzystwa.
Fot. A. Georg

**LOMBARD,
POŻYCZKI POD ZASTAW**
Ustroń, Daszyńskiego 59 A
nr tel. **854-10-42**
czynne
od poniedziałku do piątku
w godz. 13.00 - 17.00
w soboty 9.00 - 13.00
Zapraszamy!

**NOWY SKLEP
„DANIKA”**
Ustroń, ul. A. Brody 33 c
**oferuje w sprzedaży
detalicznej:**
✓ POŚCIEL ✓ NARZUTY
✓ OBRUSY ✓ RĘCZNIKI
Najwyższa jakość
najniższe ceny
ZAPRASZAMY

NZOZ „SALUS”

informuje, że z dniem 1 września zostaje zawieszona działalność przychodni w Ustroniu-Jaszowcu.

Kartoteki pacjentów zostaną przeniesione do Przychodni „Salus”

w **Wiśle, ul. 1 Maja 42** (50 m za komisariatem policji).
Wszelkie informacje można uzyskać pod nr. **tel. 855-28-65.**

PRYWATNY GABINET LEKARSKI

lek. med. Urszula Brych chirurg-ortopeda, radiolog

**CERTYFIKAT POLSKIEGO TOWARZYSTWA
ULTRASONOGRAFICZNEGO**

badania USG: ♦ jamy brzusznej ♦ tarczycy ♦ stawów ♦ sutków

OPISYWANIE ZDJĘĆ RTG

ŚRODA 8.00 - 10.00 PIĄTEK 14.00 - 16.00

Ustroń, ul. Mickiewicza 1 (II piętro)

REJESTRACJA TELEFONICZNA 854 36 57 (wieczorem)

507 017 732

**ustrońskie galerie, muzea,
placówki kultury, fundacje,
stowarzyszenia, policja, straż miejska**

www.ustron.pl

MIEJSKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA

Rynek 4, tel. 854-23-40,

Wypożyczalnia dla dorosłych

poniedziałek: 8.00 - 18.00; wtorek: 8.00 - 15.00; środa 12.00 - 18.00;
czwartek: —; piątek: 8.00 - 18.00; sobota 8.00 - 12.00.

Czytelnia ogólna oraz wypożyczalnia dla dzieci i młodzieży

poniedziałek: 12.00 - 18.00; wtorek: 8.00 - 15.00; środa 12.00 - 18.00;
czwartek: —; piątek: 8.00 - 18.00.

MUZEUM USTROŃSKIE im. J. Jarockiego

ul. Hutnicza 3, tel. 854-29-96.

Wystawy stałe:

- Hutnictwo i kuźnictwo Ustronia ze skansenem przemysłowym
- Wystawa etnograficzna ze zbiorów własnych Muzeum
- Galeria Sztuki Współczesnej B.K. Heczko
- Obraz Ludwika Konarzewskiego (juniora) „Wesele”

Wystawy czasowe:

— Wystawa pszczelarstwa - czynna do 7 września

Muzeum czynne: we wtorki 9 - 17, od środy do piątku 9 - 14,
w soboty, niedziele 9.30 - 13.

ODDZIAŁ MUZEUM „ZBIORY MARIII SKALICKIEJ”

ul. 3 Maja 68, tel. 854-29-96.

Wystawy stałe:

- Medale, ekslibrisy i druki bibliofilskie z kolekcji Marii Skalickiej
- Zabytkowa biblioteka

Wystawy czasowe:

— Wystawa grafik Pawła Stellera z okazji 30. rocznicy śmierci

Oddział czynny: środy, czwartki, piątki, soboty, niedziele 11 - 16

MUZEUM REGIONALNE „STARA ZAGRODA”

ul. Ogrodowa 1, tel. 854-31-08.

od wtorku do piątku 10 - 16, soboty 10 - 13.00.

GALERIA SZTUKI WSPÓŁCZESNEJ „NA GOJACH”

B&K Heczki - ul. Błazczyka 19, tel. 854-11-00. Galeria czynna cały czas.

GALERIA SZTUKI WSPÓŁCZESNEJ „ZAWODZIE”

ul. Sanatoryjna 7, tel. 854-35-34 wew. 488.

Galeria czynna: od poniedziałku do piątku 9 - 16, w soboty 9 - 13.

BIURO PROMOCJI I WYSTAW ARTYSTYCZNYCH

Rynek 3A, tel. 854-54-58, e-mail bpiwa@polbox.com

Biuro i galeria czynne: od poniedziałku do niedzieli od 10.00 do 17.00.

CHRZEŚCIJAŃSKA FUNDACJA „ŻYCIE I MISJA”

ul. 3 Maja 14, tel. 854 45 22, fax 854 18 14

USTROŃSKIE STOWARZYSZENIE TRZEŹWOŚCI

Klub Abstynenta „RODZINA”, Ustron, ul. Rynek 4 (byłe liceum koło ZUS).

MITYNG AA - czwartek od 17.30 **MITYNG Al-Anon.** - wtorek od 17.30

Klub Abstynenta - w pozostałe dni od 17.00

Telefon: 854-19-84, tel. kontaktowy: 0 601 516854.

FUNDACJA św. ANTONIEGO, ul. Kościelna 21, tel. 854 17 72

wtorek 9.00 spotkania z instruktorem terapii uzależnień i współuzależn.

MIEJSKI DOM KULTURY „PRAŻAKÓWKA”

ul. Daszyńskiego 28, tel. 854-29-06, e-mail: mdk@ustron.pl

Koła zainteresowań dla dzieci i młodzieży: komputerowe, szachowe, plastyczne, wokalo-instrumentalne, taniec nowoczesny, taniec towarzyski, rękodzieło artystyczne, fotograficzne, modelarskie, akrobatyka - zajęcia odbywają się po południu.

kurs języka angielskiego - wtorki godz. 17.00-18.00 - sala nr 8

gimnastyka lecznicza - poniedziałki i czwartki godz. 19.00 - 20.00 - s. nr 8

TOWARZYSTWO KSZTAŁCENIA ARTYSTYCZNEGO - nauka gry na: fortepianie, keyboardzie, flecie, saksofonie, gitarze, klarnecie, skrzypcach, akordeonie. Kształcenie słuchu, teoria muzyki, zajęcia wokalne - zajęcia odbywają się po południu.

Stowarzyszenia i związki:

Zw. Kombatantów RP i Byłych Więźniów Politycznych

- poniedziałek 10.00-12.00 sala nr 17

Stow. Kombatantów Polskich Sił Zbrojnych na Zachodzie

I i III wtorek miesiąca - 10.00-12.00 sala nr 2

Związek Inwalidów Wojennych RP i Związek Byłych Więźniów

Politycznych Hitlerowskich Więzień i Obozów Koncentracyjnych

- czwartek 10.00-12.00 s. nr 2

Polski Komitet Opieki Społecznej Zarząd w Ustroniu

- środa 10.00-12.00 sala nr 2

Światowy Związek Żołnierzy AK - piątek 10.00-12.00

Estrada Ludowa Czwartoria i Mała Czwartoria - wtorek 17.30-20.00

Zespół Wokalny „Ustron” - wtorek 18.00-20.00

Stowarzyszenie Pomocy Dzieciom i Rodzinie „MOŻNA INACZEJ”

OSRODEK PRACY Z DZIEĆMI I MŁODZIEŻĄ - Ustron, Rynek 4

W czasie wakacji od 10.00 - 15.30

MIEJSKA INFORMACJA TURYSTYCZNA

Rynek 2, tel. 854-26-53, od poniedziałku do piątku 8.30 - 19.00

- sobota 8.30 - 16.00 - niedziela 9.00 - 13.00

ul. Sanatoryjna 7, 854-20-25 - od poniedziałku do piątku 8.45 - 17.00

- sobota 8.45 - 13.00

KOMISARIAT POLICJI USTROŃ

ul. 3 Maja 21, (tel. alarm. 997); tel. 854-24-13; 854-34-13.

STRAŻ MIEJSKA USTROŃ

ul. Rynek 4, tel. 854-34-83; kom. 604-55-83-21; z ERY: darmowy 986

Kompleksowe wykonywanie zleceń:

- skład i projektowanie graficzne
- studio fotografii cyfrowej
- druk do formatu B1 w technologii CTF
- lakierowanie UV (także wybiórczo)
- druki nisko nakładowe do formatu A3+
- introligatornia
- dowóz do klienta

Drukarnia Offsetowa Jerzy Małysz, 43-436 Górk Wielkie 842
tel. (033) 8539 111, fax: (033) 8577 534, e-mail: malysz@malyszdruk.pl



Chmury nad Czwartorią.

Fot. W. Suchta



To tylko...

Fot. W. Suchta

OGŁOSZENIA DROBNE

„U Marusia”, ul. Grażyńskiego 27, tel. 854-49-97, Bankiety, domowa kuchnia. Zapraszamy.

Usługi stolarskie, szafki, meble kuchenne, łóżka, biurka, wykończenia wnętrz, pergole. Tel. 854-45-58, 0-508-500-539.

Do wynajęcia dwu- i trzy osobowe pokoje. Tel. 854-49-93, 0-600-973-913.

Numerologia, Tarot, Runy. Tel. 0-698-351-139.

Amerikanin udziela indywidualnych lekcji języka angielskiego. Tel. 854-34-69.

Kupię stare monety polskie i zagraniczne. Ustron, tel. kom. 887-025-886.

Piękny pokój z kuchnią w centrum Ustronia – sprzedam. Tel. 854-43-17.

Od 1 października wynajmę 2 pokoje – ubikacja, osobne wejście, 854-27-65 do 18.00.

Mieszkanie do wynajęcia w prywatnym domu, osobne wejście. Tel. 0-606-117-349.

Niemiecki – nauka, korepetycje. Tel. 854-27-44, 0-607-727-992.

Korepetycje język polski, tel. 0-691-296-241, 854-10-13.

Ustroń! Pomieszczenia do wynajęcia o pow. 180 m², 0-602-643-404, 0-602-643-405.

Młoda rencistka, ambitna, wykształcenie średnie, poszukuje pracy. Tel. 0-694-125-109.

DYŻURY APTEK

2.09 - apteka **Myśliwska**, ul. Skoczowska 111, tel. 854-24-89.
3-5.09 - apteka **Centrum**, ul. Daszyńskiego 8, tel. 854-57-76.
6-8.09 - apteka **Pod Najadą**, ul. 3 Maja 13, tel. 854-24-59.
9-11.09 - apteka **Na Zawodzie**, ul. Sanatoryjna 7, tel. 854-46-58.



... pokazy strażackie.

Fot. W. Suchta

CO NAS CZEKA

www.ustron.pl

KULTURA

- 5.09 godz. 14.00 „Każdy As jest nasz” - aukcja psów ze schroniska i otwarty konkurs na najładniejszego pieska, w tym kundelki - *amfiteatr*
- 9.09 godz. 10.00 Spektakl pt. „Sznurkowe skrzaty” - przedstawienie dla dzieci przedszkolnych i uczniów klas I. - *amfiteatr*
- 11.09 godz. 15.00 Wernisaż wystawy malarstwa S. Bojdy połączony z wieczorem poezji K. Węgrzyna - *Muzeum Ustrońskie*
- 11.09 godz. 17.00 Spotkanie z cyklu „Stąd są moje korzenie” - Pawła Stellera - mistrza drzeworytu wspominać będzie syn i rodzina artysty - *Oddział Muzeum Zbiory Marii Skalikowej*
- 14.09 godz. 10.00 Spektakl pt. „Serce Don Juana” - przedstawienie dla uczniów gimnazjów i szkół ponadgimnazjalnych - *amfiteatr*

SPORT

- 5.09 godz. 10.00 10. Międzynarodowy Marszobieg na Czantorię Wielką - start ul. Partyzantów obok SP-1

KINO „ZDRÓJ”, ul. Sanatoryjna 7 (baseny), tel/fax 854-16-40

- 2.09 godz. 18.15 Nigdy w życiu - kom. rom. (15 l.) Polska
godz. 19.50 Pasja - 12 ostatnich godzin z życia Jezusa Chrystusa (15 l.) USA

USTROŃSKA dziesięć lat temu

W 1975 roku do Ustronia przyłączono Nierodzim i Lipowiec, wcześniej w tych dzielnicach odbywały się odrębne dożynki. Zapytaliśmy Tadeusza Dudę Jak zareagowali mieszkańcy Lipowca i Nierodzimia na te ogólnomięjskie dożynki? T. Duda odpowiada: Pracuję tu od 1978 roku i do tego czasu corocznie jestem członkiem Komitetu Organizacyjnego Dożynek. Powiem jedno: zawsze ton korowodowi dożynkowemu nadawały Lipowiec i Nierodzim. Stamtąd idzie tradycja.

[...] w Chicago powstał klub biegaczy Polonii amerykańskiej „Polish-American Runners Club”. [...] prezesem klubu został Jan Zenon Jaworski - ustroniak. [...] J. Jaworski w liście do „Głosu” napisał między innymi „Moi koledzy z Ustronia twierdzili, że bieganie nie daje żadnej satysfakcji, że to sport dla głupiego. Nie miałbym tych osiągnięć sportowych i organizacyjnych, siedząc w Ustroniu przy kuflu piwa.

W nocnym wędkowaniu na stawach kuźniczych „zwyciężył” Wiesław Caputa wylawiając 3 sandacze - 5.400 pkt., drugi był Henryk Ząber, 3 sandacze - 4.410 pkt., trzeci Stefan Kossakowski, 2 sandacze i dwa karpie - 4.110 pkt., czwarty Piotr Rzeźniczek, 4 karpie - 3.800 pkt., piąty Jan Tyra, 1 sandacz, 1 karp - 3.000.

19 sierpnia w kawiarni „Basenowa” powołano do życia Towarzystwo Wspierania Starożytności o Przyznanie Organizacji Zimowych Igrzysk Olimpijskich w 2006 roku w Rzeczypospolitej Polskiej. Inicjatorem tego przedsięwzięcia jest Andrzej Georg. Na spotkaniu założycielskim obecni byli między innymi wiceburmistrz Ustronia Tadeusz Duda, wójt Brennej Tadeusz Mendrek, burmistrz Szczyrku Leszek Łaciak oraz osoby związane ze sportem. (mn)



Przy piłce P. Piekar.

Fot. W. Suchta

v liga MAMY LIDERA

Beskid Gilowice - Kuźnia Ustroń 0:1 (0:0)

W ostatnią niedzielę w Gilowicach grała Kuźnia. Na nierównym boisku piłka stwarzała trochę kłopotów, mimo to

Kuźni udało się wywieźć zwycięstwo. Kuźnia niezbyt dobrze czując się w tym spotkaniu przyjmowała rywali na własnej

połowie i wyprowadzała kontrataki. Już przed meczem przyjęto taktykę gry z kontry. Bramka pada po długim prostopadłym podaniu, nieudanej próbie złapania na spalonym **Michała Nawrata** i pewnym strzale tego ostatniego w sytuacji sam na sam z bramkarzem.

Po meczu trener Kuźni **Grzegorz Wiselka** powiedział: - Był to niewątpliwie najsłabszy mecz w naszym wykonaniu w tej rundzie jeżeli chodzi o grę i poruszanie się po boisku. Grałimy jednak konsekwentnie swoje i to przyniosło rezultaty.

Kuźnia grała w składzie: Paweł Macura, Mateusz Żebrowski, Damian Cichosz, Maciej Hanzel (od 87 min. Robert Wawrzacz), Grzegorz Wiselka (od 46 min. Damian Madzia), Robert Żebrowski, Grzegorz Kopiec, Michał Nawrat, Przemysław Piekar, Jacek Juroszek (od 76 min. Jakub Szczotka).

Nieoczekiwanie dla wszystkich Kuźnia lideruje w lidze okręgowej. Dotychczasowy lider BKS Stal Bielsko-Biała w tej kolejce pauzował, więc nie zdobył punktów i spadł na trze-

cie miejsce. Kuźnia jest w tym sezonie wyjątkowo skuteczna. Ma też trochę szczęścia, którego tak tej drużynie brakowało w ubiegłym sezonie. Trener G. Wiselka stawia na pewną grę w defensywie i to przynosi efekty. Wartość zespołu będzie jednak można określić po meczu z BKS Stalą, w środę, niestety już po oddaniu do drukarni tego numeru gazety. (ws)

1. Kuźnia	13	8-1
2. Koszarawa II	12	11-2
3. Stal B.-B.	12	8-3
4. Podbeskidzie II	9	10-5
5. Żabnica	9	9-5
6. Czaniec	9	10-7
7. Bestwina	9	11-10
8. Porąbka	8	10-6
9. Zabrzeg	7	8-9
10. Kobiernice	6	7-9
11. Wilamowice	6	4-8
12. Zebrzydowice	5	4-5
13. Kaczyce	4	5-7
14. Gilowice	3	3-8
15. Czechowice	2	2-6
16. Chybie	0	8-16
17. Rekord B.-B.	0	4-15

klasa A OBUDZILI SIĘ

Wisła Ustronianska - Mokate Nierodzim 1:6 (1:3)

Kibice nie poznali drużyny Mokate w meczu wyjazdowym w Wiśle z tamtejszą Wisłą Ustronianską. Grali zupełnie inaczej niż w poprzednich meczach. Wiele nowego do gry wniósł **Robert Haratyk**, który powrócił do drużyny Mokate. Pierwszą bramkę zdobywa z rzutu wolnego z 25 m. **Mirosław Ustaszewski**. Niedodzim zdobywa coraz większą przewagę, niestety w zamieszaniu podbramkowym traci gola. Drugą bramkę dla Niero-

dzimia zdobywa **Krystian Łoza**, któremu bardzo dobrze podał **Rafał Wlazło**. Trzecia bramka pada po prostopadłym podaniu **Rafała Szonowskiego** i strzale w sytuacji sam na sam z bramkarzem R. Wlazły. W pierwszej połowie Nierodzim miał jeszcze kilka dogodnych sytuacji. Najładniejszą był rajd **Michała Borusa**, który przechodzi całą obronę Wisły Ustronianskiej, mija bramkarza i strzela minimalnie obok. W drugiej połowie do głosu zaczyna dochodzić Wisła Ustronianska, lecz Mokate szybko porządkuje grę i strzela czwartą bramkę. Tym razem po solowym rajdzie, podobnym jak w pierwszej połowie, M. Borus strzela celnie. Piątą bramkę zdobywa **Krystian Wawrzyczek**. Z pięciu metrów piłkę daleko wybijal **Szymon Holeksa**, przejął ją K. Wawrzyczek i przelobował bramkarza. Wynik spotkania ustala w ostatnich minutach R. Haratyk strzelając gola z 20 m z rzutu wolnego. Był to bardzo dobry mecz w wykonaniu Nierodzima. Ładnej gry gratulowali nawet wiślańscy kibice. Wydaje się, że Mokate znalazło w końcu dobre ustawienie, zawodnicy się rozumieją i od razu są wyniki. Teraz trzeba tylko zdobywać kolejne punkty. Szczęśliwie do czołowych drużyn dystans jest niewielki.

Nierodzim grał w składzie: Jarosław Salachna, Mirosław Ustaszewski, Michał Borus, Tomasz Słonina (od 75 min. Jarosław Legierski), Szymon Holeksa, Robert Haratyk, Arkadiusz Madusiok, Marek Górniok, Rafał Szonowski (od 46 min. Krystian Wawrzyczek), Rafał Wlazło (od 85 min. Bartłomiej Skalka), Krystian Łoza. (ws)



Walczy A. Madusiok.

Fot. W. Suchta

1. Brenna	8	5-3
2. Kończyce M.	7	10-2
3. Puńców	7	7-5
4. Strumień	7	6-4
5. Ochaby	7	4-4
6. Simoradz	5	8-6
7. Zabłocie	5	8-8
8. Górki W.	5	6-6
9. Kończyce W.	5	4-4
10. Drogomyśl	5	5-8
11. Wisła	4	8-11
12. Istebna	4	4-8
13. Nierodzim	3	8-9
14. Skoczów II	3	6-11

PIWNICA POD RÓWNICĄ

Ustroń, ul. Daszyńskiego 1.

poleca promocyjne dwudaniowe obiady na miejscu lub na wynos w cenie 7,50 zł, proponujemy również 3 rodzaje pierogów domowych na kilogramy w cenie: pierogi z mięsem 17 zł/kg pierogi z kapustą i grzybami - 14 zł/kg pierogi ruskie - 12 zł/kg



Mistrzostwa Świata Weteranów we Włoszech.

Fot. A. Georg

MARSZOBIEG NA CZANTORIĘ

W najbliższą niedzielę 5 września obędzie się 11 Marszobieg na Czantorię Wielką z Ustronia. Start o godzinie 10.00 przed Szkołą Podstawową nr 1 przy ul. Partyzantów. Trasa marszobiegu liczy 9,5 km i + 635 m przewyższenia. Wiedzie ulicami Partyzantów i Jelenica do Jonka na Kępie, dalej szlakiem turystycznym żółtym na Małą Czantorię, a następnie szlakiem czarnym na szczyt Czantorii Wielkiej. W marszobiegu mogą wziąć udział biegacze górcy i turyści od 16 lat do 100 lat, a nawet starsi. Warunkiem udziału w marszobiegu jest dobra kondycja i zdrowie. Prowadzona będzie klasyfikacja generalna mężczyzn i kobiet oraz w kategoriach wiekowych juniorów i junierek 16-19 lat seniorów i senierek co 10 lat od 20 lat. Zwycięzcy otrzymają medale i dyplomy. W tym roku obchodzimy dziesięciolecie marszobiegów na szczyty Beskidu Śląskiego i Żywieckiego z cyklu „Zdobycie Mount Everest 8.848 m n.p.m.”. Pierwszy marszobieg odbył się 17 września 1994 roku właśnie na Czantorię Wielką z Ustronia Polany. Zgłoszenia do marszobiegu u organizatora w Urzędzie Miasta, Rynek nr 1, pokój 16, tel. 857 93 28. (AG)

Witejcie

Jo jako to móm we zwyku fót gónym tam a haw. Szlach loto rano w pyndzialek na torg, a to wielucne auto - nó, wycie śmieciara akurat stola i ni móglach sie kole ni przecisnąć. A szel z przeciwka taki kamrat, tóż mie pozdrowił i zarozuutko zaczął narzykać, że to chrómsstwo tak diobelnie smerdzi i cały chodnik zajmuje. Nic nie todpowiedziałach i hónym poszłach dali.

A potym rozmyślóm: Na, co by my bez tych śmieciar zrobili? Zasuly by nas papiórki i plastiki, dyć my sóm strasznućnymi producyncami śmieci. Już nie mówim to tych wszelikajach reklamach, co sie jich fót moc drukuje, nie wiadomo po co, dyć to mało kiery czyto, a potym sie to wszyndzi szolonto. Ale loto baji przyjdiesz do sklepu i kupisz mało co, a śmiecio z tego pełno. Mlyko je w foli, śmietónka w plastikowym kofliczku, napoje w plastikach. Czy kiery z młodych pamiynto, że przeca z dziesiync roków tymu, abo kapke wyncyj mlyko i śmietónka były jeszcze sprzedowane w szklanych flaszkach, bioły syr był w kostkach i po zwozyniu pakowało sie go w papiór. Nó, moc by trzeja spóminać, a to i tak nic nie pumoże.

Idym loto po chodniku i dziwóm sie a kónsek przedy mnóm stol z tashkami jakisi kloszard, nó wycie taki bezrobotny i bezdómny, co sie ich po dziedzinie pore plynice. Lotwiro paczke cygarelli z gestym takigo posiadacza, że jednakowoż bylo go stać na to pierónstwo, potym papiórek ciepnyl na chodnik i poszel dali. Nejprzód myślałach, że go podniesym, ale machlach rynchóm, że sama przeda tego świata nie zdolóm sprzónćnoć. A możne jednakowoż trzeja by sie chycić jakich porzónków? Taki to móm dylymaty jak co chwila sie zasmatylm na jakimsik śmieciu. Jewka

PUCHAROWA WYGRANA

Bez problemu pokonała Kuźnia Ustron w Pucharze Polski w piłce nożnej drużynę Spójni Górki Wielkie 3:0 (1:0). Pierwszego gola Kuźnia strzela już w 5 minucie. Efektowną główką popisuje się **Damian Madzia**. Następnie już w drugiej połowie padają dwie kolejne bramki. Po rzucie wolnym prawie z linii bocznej pola karnego opadającą piłkę bez przyjmowania strzela bezpośrednio **Jack Juroszek**. Wynik spotkania ustala **Marcin Marianek** po akcji całego zespołu. W całym spotkaniu bardzo dobrze bronił **Grzegorz Piotrowicz** w bramce Kuźni. Było to spotkanie bardzo pożyteczne ze względów szkoleniowych. Trener **Grzegorz Wiselka** sprawdził w nim aż ośmiu młodych piłkarzy. Na boisku mogli się zaprezentować: **Tomasz Jaworski, Robert Wawrzacz, Jakub Szczotka, Grzegorz Kopiec, Maciej Hanzel, Daniel Ciemała, Marcin Slipek, Damian Madzia**. (ws)

POZIOMO: 1) nadejście po jesieni, 4) otoczenie władzy, 6) belgijski kurort, 8) aktorska pensja, 9) miasteczko za Bielskiem, 10) na szyi psa, 11) bajkowy skarbiec, 12) zastój, niechęć, 13) szkolna godzina, 14) glony morskie, 15) wyczekuje listonosza, 16) złoty wioślarz z Aten, 17) ma nibynóżkę, 18) wierzba płacząca, 19) korab Noego, 20) basior z lasu.

PIONOWO: 1) ciemne zaułki, 2) mały motocykl, 3) multum nałożnic, 4) zwierzchnik kościoła tybetańskiego, 5) rosyjskie złotówki, 6) chronione kwiaty górskie, 7) drogocenna tkanina, 11) czołówka wyścigu, 13) drzewo na górskiej grani, 14) formacja piłkarska.

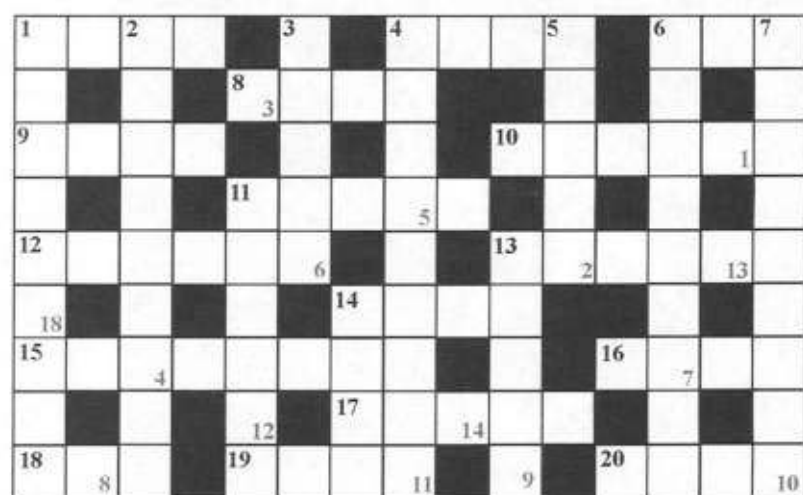
Rozwiązanie krzyżówki powstanie po odczytaniu liter z pól oznaczonych liczbami w dolnym rogu. Na odpowiedzi oczekujemy do 10 września br.

Rozwiązanie krzyżówki z nr 32

USTROŃSKI JARMARK

Nagrodę 30 zł otrzymuje **WIESŁAWA STARZYK, Ustron**, ul. Daszyńskiego 34/9. Zapraszamy do redakcji.

KRZYŻÓWKA KRZYŻÓWKA KRZYŻÓWKA



**GAZETA
USTROŃSKA**

Tygodnik Rudy Miejskiej. Redaguje Zespół. Redaktor Naczelny: **Wojciech Suchta**. Rada Programowa: **Katarzyna Brandys, Tomasz Dyrda, Józef Waszek**. Adres redakcji: 43-450 Ustron, Rynek 4 (budynek byłej filii liceum), na półpiętrze. Tel. 854-34-67, e-mail: gazeta@ustron.pl.
Zastrzegamy sobie prawo przeredagowywania, dokonywania skrótów i zmiany tytułów w nadsyłanych materiałach. Tekstów nie zamówionych redakcja nie zwraca. Ogłoszenia przyjmujemy w siedzibie redakcji, w dni powszednie, w godz. 8.00-16.00. Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treść ogłoszeń i reklam. Skład: Gazeta Ustronka; Druk: **Drukarnia Offsetowa Jerzy Malysz - Górki Wielkie** 842, tel.: 853-92-22. Indeks nr 359912. Numer zamknięty 27.08.2004 r. Termin zamknięcia kolejnego numeru: 3.09.2004 r.